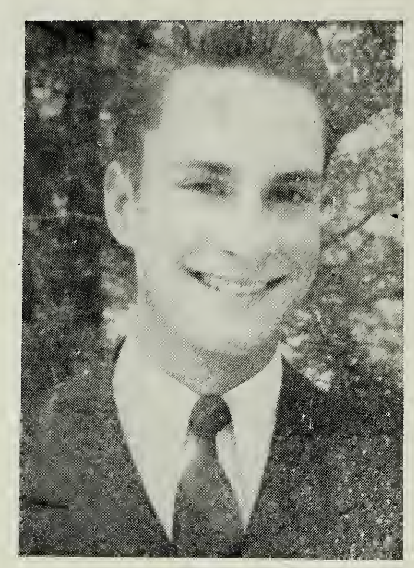
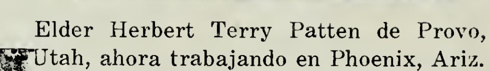
Liahona

NOVIEMBRE DE 1947

Misioneros Nuevos en la Misión Hispano Americana

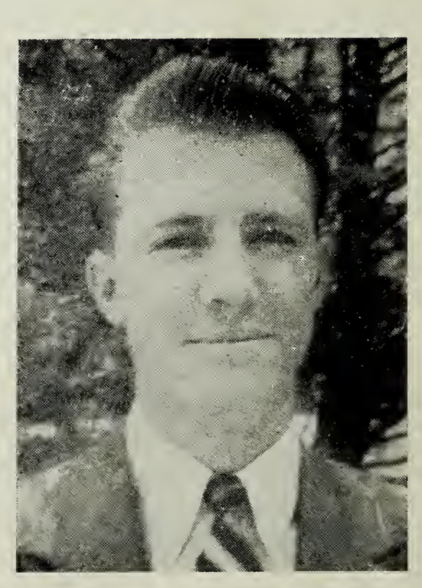




Elder Herbert Terry Patten de Provo, Utah, ahora trabajando en Phoenix, Ariz.



Elder Byrron Adair de Edgar, Arizona, trabajando en Harlingen, Tex.



Elder Edwin Babcock de Burlingame, California, trabajando en Denver, Colorado.

Liahona

LA GLORIA DE DIOS ES INTELIGENCIA

Noviembre 1º de 1947

AÑO XI No. 11

Organo Oficial de las Misiones Mexicana y Hispanoamericana de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días

Publicado mensualmente

Registrado como artículo de 2a. clase en la Administración de Correos de México, D. F., el 27 de Febrero de 1945.

INDICE

EXPLICACION DE LA CARATULA

Una buena foto de la Casa de Misión en México recién adquirida por la Iglesia. Foto proporcionada por el Elder Otto Done.

MISION MEXICANA: Monte Líbano No. 520, Lomas de Chapultepec, México, D. F.
MISION HISPANO AMERICANA: 3531 Fort Boulevard, El Paso, Texas.

Editorial

El Intento del Corazón

Tomado del "Church News"., 6 de Sept. de 1947

¿Cuánto crédito buscas por las cosas buenas que haces en la Iglesia? Muchas veces, las personas se turban porque no se les da el crédito debido por ciertas actividades a las cuales han sido asignadas y dicen que si no reciben crédito por las cosas que hacen que mejor ni se molestarán en trabajar.

¿Con qué propósito servimos a Dios? ¿Es para obtener crédito? ¿Para ganar los honores de los hombres? o ¿servimos a Dios con un ojo sencillo a su gloria, ayudando a otros desinteresadamente y haciendo todo lo posible para establecer el Reino de Dios sobre la tierra? El Señor ha hecho bastante claro que el intento del corazón le es muy importante y que si le servimos de una buena intención seremos bendecidos pero si no le servimos con una mala intención no recibiremos las bendiciones.

En la sección 85 de Doctrinas y Convenios nos dice el Señor: "El que no hace nada hasta no ser mandado, y recibe un mandamiento con corazón dudoso, y lo guarda perezosamente, ese tal ya es condenado".

Cuando el Salvador nos dió el Sermón del Monte dijo esto: "Mirad que no hagáis vuestra justicia delante de los hombres, para ser vistos de ellos: de otra manera no tendréis merced de vuestro Padre que está en los cielos. Cuando pues haced limosna, no hagas tocar trompeta delante de tí, como hacen los hipócritas en las sinagogas y en las plazas para ser estimados de los hombres: de cierto os digo, que ya tienen su recompensa. Mas cuando tú haces limosna, no sepa tu izquierda lo que hace tu derecha; Para que esa tu limosna en secreto: y tu padre que ve en secreto, él te recompensará en público. Y cuando ores no seas como los hipócritas; porque ellos aman el orar en las sinagogas, y en los cantones de las calles en pie, para ser vistos de los hombres: de cierto os digo, que ya tienen su pago. Mas tú, cuando oras, éntrate en tu cámara y cerrada tu puerta, ora a tu Padre que está en secreto; y tu Padre que está en secreto, te recompensará en público." (Mat. 6:1-6).

Cuando los hombres hacen alguna cosa religiosa con la intención de ganar las alabanzas de otros, los honores que así reciben se transforman en su premio y no tienen ninguna base en la cual esperar el galardón del Todopoderoso.

De los escritos de Moroni en el Libro de Mormón, encontramos una doctrina similar. El dijo:

"Dios ha dicho: El hombre que es malo no puede hacer lo bueno; porque si él ofrece una dádiva o una oración a Dios, como no lo haga con una sincera y verdadera intención, no le aprovecha nada. Porque, he aquí, que no le es contado para justicia. Porque, he aquí, que si un mal hombre diere una dádiva, lo hace de mala gana; por

(Continúa en la pág. 481)

Editorial

No Juzguéis

Por Marba C. Josephson.

Improvement Era, agosto de 1947

"No juzguéis para que no seáis juzgados"—estas simples palabras fueron dichas por un humilde carpintero hace muchos siglos cuando comenzaba a predicar en las polvorientas veredas de Judea. Hoy en día estos acentos blandamente hablados retumban en nuestros oídos por pertenecer a la situación presente.

Y en los sobretonos de su simplicidad van todas las experiencias del hombre desde el principio de la vida en esta tierra hasta los últimos pasos tenues antes que sea celestializado. El hombre es humano, gloriosamente humano. Su espíritu es inmortal. En su humanidad, tiene todo poder para ganar magnificencia o fracasar miserablemente. En su deseo ferviente de progresar, puede errar; puede cometer faltas. Aunque el espíritu del hombre es eterno, está envuelto en un cuerpo mortal, dirigido por una mente finita. En la lucha, el hombre no puede ver todo completamente hasta el fin, y por eso muchas veces se descarría. Todos nosotros tenemos nuestras faltas. Cada uno de nosotros sufrimos equivocaciones. Año tras año, vemos como se pueden hacer las cosas más de acuerdo con el plan divino que se ha expuesto para la humanidad. Por ser esto verídico, es muy injusto para muchos de nosotros el criticar a otros sus faltas y errores.

Un grupo de mujeres estaba hablando el otro día, y una de ellas decía que le había sido bastante difícil apreciar a muchas de las personas destacadas de nuestra Iglesisa, tales como a los obispos, presidentes de estacas, y algunos otros altos oficiales de la Iglesia, sólo porque hacían errores. Esto casi destruyó su fe en los principios del Evangelio porque vió que algunos de estos oficiales no podían vivir de acuerdo con lo que predicaban. Ahora ya compredía que todos tenemos faltas—somos humanos. Pero una de las faltas más grandes es el de hacer premeditadamente el mal. Cada uno nosotros debe tomar en cuenta que si deseamos que nuestras faltas sean tomadas con misericordia, no debemos juzgar las faltas de otros.

Es extraño que las simples palabras del Maestro tengan un significado tan vibrante 19 siglos después de que El quietamente las haya pronunciado a sus discípulos en una colina de Judea.

Trad. por Rafael Juárez

Ephraim Esparcido entre los Gentiles

Tomado de un discurso pronunciado por el Elder Harold Brown, Secretario al Presidente de la Misión Mexicana, en una conferencia del distrito de Cuautla, el 8 de Oct. de 1946.

Amados hermanos y hermanas:

Me siento muy humilde hoy en lo que iré a exponer ante vosotros y espero que mi mensaje sea considerado por vosotros con toda humildad y paciencia. El punto principal que voy a tocar ha causado división entre unos de los hermanos y por lo mismo espero aclarar esta doctrina de tal manera que no exista motivo de división sobre su interpretación; pues el evangelio de Cristo nos impone la unidad y si no somos unidos no somos de El. La unidad de interpretación viene por el Espíritu de Cristo y el Espíritu de Cristo viene por la humildad. Es evidente, por lo tanto, que nos será imposible llegar a tal unidad sin que seamos humildes y llenos del espíritu de amor.

Cuando uno es niño, acepta por hecho todo lo que dicen los hombres de dignidad y confianza, y si lo expuesto por esas personas de seriedad no es desmentido por alguno, entonces el niño crece con esas ideas sin saberlas defender, por no haber tenido motivo para defenderlas. Bajo esas condiciones el niño considera como hechos y verdades comprobadas las doctrinas aprendidas en su niñez y pasa toda la vida, con convicciones inalteradas, siempre que no encuentre la oposición.

Durante mi niñez y juventud había escuchado yo con frecuencia, de labios de hombres y mujeres honorables y dignos en el evangelio, que los miembros de la Iglesia recogidos de las naciones sajonas eran de la casa de Ephraim. También había visto que las bendiciones pronunciadas por los Patriarcas de la Iglesia declaraban que la mayor parte de los miembros de la Iglesia bendecidos por ellos eran descendientes literales de Ephraim. Cuando me tocó ir al Patriarca general de la Iglesia en Lago Salado, antes de salir a la Misión Argentina, él me afirmó descendiente literal de Ephraim. Era natural, entonces, que yo creciera con una convicción fuerte de mi linaje Israelita, mas no habiendo encontrado ninguna oposición a tal creencia entre los conocedores del evangelio restaurado, no había estudiado profundamente el tema para poderlo defender. Tal com era yo en este sentido, seguramente así eran casi todos los misioneros sajones que llegaban a la Misión Mexicana.

Cuando primeramente oía decir que no era yo de la Casa de Israel, sino Gentil, naturalmente me chocaba la idea y seguramente mis reacciones y contestaciones no siempre eran prudentes y llenas de comprensión y paciencia. Mas ahora que me he profundizado en la materia me he librado de todo resentimiento y puedo hablar con paciencia y amor sobre el tema. Si en tiempos anteriores yo o algún otro misionero hemos ofendido por no haber explicado bien o con paciencia las doctrinas del evangelio en cuanto a la Casa de Israel y el tiempo de los Gentiles, espero ahora que comprendan el motivo y nos perdonen.

Las evidencias que tenemos a la mano indican que los miembros de la Iglesia que han sido recogidos de las naciones sajonas sí son Gentiles en un sentido de la palabra. El Presidente Wilford Woodruff nos dice lo siguiente: "El Evangelio ahora queda restaurado a nosotros los Gentiles, **porque todos somos Gentiles en**

una capacidad nacional...". (Registro de Discursos 18:112). "A veces nuestros vecinos y amigos se fastidian cuando les llamamos Gentiles; mas, benditas sean nuestras almas, todos somos Gentiles. Todos los Santos de los Ultimos Días **son Genitles en una capacidad nacional...".** (Registro de Discursos 18:112, el 12 de septiembre de 1875).

Por lo expuesto, vemos que los Santos de los Ultimos Días todos son Gentiles en el sentido nacional, porque son miembros de las naciones Gentiles, mas esto no indica que no sean literalmente de la casa de Israel por su descendenca, ya que la sangre de Ephraim quedó esparcida entre todas las naciones, de lo cual diremos más después. Así fue que el evangelio vino a los Gentiles para juntar de entre ellos la sangre esparcida de Israel. Wilford Woodruff dice en el último pasaje citado arriba que "El Evangelio llegó a nosotros **entre** los Gentiles. No somos Judíos y las naciones Gentiles tienen que oír primero el Evangelio . . .".

Es importante notar que hay dos clases de Gentiles relacionados con este problema. En este sentido Brigham Young nos dice lo siguiente: "Un día los Judíos serán recogidos a la tierra de sus padres, y las diez tribus, que vagaron hasta las tierras del norte, serán recogidas a su hogar, y la sangre de Ephraim, el segundo hijo de José, el que fué vendido en Egipto, la cual se encuentra en cada reino y nación bajo el cielo, será recogida (1) **de entre los Gentiles,** y (2) **los Gentiles que reciban y retengan los principios del Evangelio** serán adoptados e iniciados a la familia del Padre Abraham, y Jesús reinará sobre lo suyo y Satanás reinará sobre lo suyo . . ." (Registro de Discursos 12:38). (1) "Israel queda disperso entre todas las naciones de la tierra; la sangre de Ephraim queda mezclada con la sangre de toda la tierra. La simiente de Abraham queda mezclada con la simiente rebelde en todo el mundo de los hombres". (Registro de Discursos 16:75). (2) "Y otra vez, si un **Gentil puro** cree firmemente el Evangelio de Jesucristo y rinde obediencia al mismo, en tal caso os daré las palabras del Profeta José Smith: "El efecto del Espíritu Santo sobre un Gentil, es de purgar la sangre vieja, y hacerle realmente de la simiente de Abraham". (Registro de Discursos 2:269). El Profeta José Smith nos dice lo siguiente acerca de los que son Gentiles puros: ". . . Han llegado a ser altivos, y no han temido; por lo tanto pocos de ellos son los que serán recogidos con la familia escogida". (Liahona de marzo 1945 p. 128).

Por lo citado arriba se ve que todos los que son miembros de las naciones Gentiles son Gentiles en el sentido nacional y así cuando el Libro de Mormón indica que los Gentiles recibirán el Evangelio y lo llevarán a los Lamanitas, vemos el cumplimiento de lo mismo, pero se ve claramente que en aquellas naciones Gentiles hay descendendientes de Ephraim y ellos son los que han aceptado el Evangelio para bendecir a todas las naciones con el mismo. En cuanto a esto Briham Young dice lo siguiente: "Los Elderes que se han levantado en esta Iglesia y Reino son **realmente de Israel".** (2:268).

El Libro de Mormón indica que en el día cuando los Gentiles pequen, el Evangelio irá de ellos a los Judíos, y a base de esto unos han sostenido que la dirección y el gobierno de la Iglesia pasará de donde ahora está, a manos de los Lamanitas. Examinemos lo que dice el Libro de Mormón y los Profetas modernos acerca de este punto. De que el Evangelio vaya a pasar de los Gentiles a la Casa de Israel no se puede negar. "Y así el

Padre me manda deciros: En el día en que los Gentiles pequen contra mi evangelio, y se levanten en el orgullo de sus corazones por encima de todas las naciones, y de todos los pueblos de la tierra, y se llenen de toda clase de engaños, mentiras, e iniquidades, y de toda clase de hipocresías, de asesinatos, y supercherías sacerdotales, de fornicaciones y secretas abominaciones; sí, si llega a suceder que hicieren todas estas cosas, y rechazaren la plenitud de mi evangelio, he aquí, dice el Padre, que yo **sacará de entre ellos la plenitud de mi evangelio".** 3 Nefi 16:10. En este mismo sentido el Presidente Wilford Woodruff dice lo siguiente: "El Evangelio vino a nosotros **entre** los Gentiles. No somos Judíos, y las naciones Gentiles tienen que oír primero el Evangelio. Todo el mundo Cristiano tiene que oír el evangelio, y cuando ellos lo rechazen se atará la ley y se sellará el testimonio, y el evangelio tornará a la Casa de Israel". (R. de D. 18:112, 12 de septiembre de 1875).

Es evidente por lo ya citado y muchos pasajes en el Libro de Mormón que el Evangelio tornará de los Gentiles a los Judíos, o a la Casa de Israel, mas debemos estudiar bien si es **la dirección de la Iglesia** que pasará de un pueblo a otro o si es **la predicación del Evangelio** que será tornada de los Gentiles a los Judíos. En el mismo capítulo citado arriba leemos lo siguiente: "Pero, si se arrepintieren los Gentiles, y se volvieren a mí, dice el Padre, he aquí, que **serán contados entre los de mi pueblo,** ¡oh casa de Israel! 3 Nefi 16:13 (también 2 Nefi 10:18, 19; 3 Nefi 21: 22-25; y el capítulo 30 de 3 Nefi).

Ya vemos que los arrepentidos y bautizados de entre los Gentiles, sean de descendencia Israelita o puros Gentiles, **ya no serán contados entre los Gentiles, sino entre la Casa de Israel,** y los castigos pronunciados sobre los Gentiles no tendrán efecto sobre ellos, sino sobre los Gentiles incrédulos. 3 Nefi 16: 8 y 3 Nefi 20:20. Los que han entrado en la Iglesia de Cristo y después desprecian el convenio que han hecho, seguramente caen bajo la condenación de los que han pecado contra el Evangelio. En este sentido leemos en Doctrinas y Convenios 64:36 lo siguiente: "Porque de cierto digo que los rebeldes no son de la sangre de Ephraim, por lo tanto serán arrancados". El Presidente Brigham Young nos dice: "Si esta red no recoge los buenos y los malos entonces no podríamos creer que fuera la red de la cual habló Cristo cuando dijo que recogería de todas clases". R. de D. 14:78). De que haya en Sión muchos rebeldes e incrédulos nadie lo duda, y ellos seguramente serán contados entre los Gentiles rebeldes e incrédulos mencionados en el Libro de Mormón.

En ese día cuando las naciones Gentiles rechazen el Evangelio entonces los misioneros llevarán su mensaje con más especialidad a los Lamanitas y a los Judíos. Wilford Woofruud nos dice: "Se nos ha mandado predicar el Evangelio a las naciones de la tierra. Los **Elderes de Israel** lo han estado haciendo por los últimos cincuenta años. Todavía lo estamos haciendo, en los Estados Unidos y en otras partes del mundo. Continuaremos trabajando entre los Gentiles solamente mientras el Señor diga que sea necesario. Mas al mismo tiempo se nos ha mandado tornar a una rama de la Casa de Israel. Aquí están los Lamanitas; miles y miles de ellos nos rodean. Ellos miran hacia nosotros por el evangelio de Cristo. Es nuestro deber ir a ellos y organizarlos, y predicarles las palabras de vida y salvación.—R. de D. 23:330, 10 de diciembre de 1882.

El Evangelio continuará bajo la misma cabecera y organización y lle-

garán a dirigir la Iglesia los hombres justos que el Señor llame, sea de entre los Gentiles o de entre los Lamanitas. En Doctrinas y Convenios 112: 30-34 nos dice: "Porque a vosotros, los Doce y aquellos, la Primera Presidencia, quienes son nombrados con vosotros para ser vuestros consejeros y vuestros líderes, es dado el poder de este Sacerdocio, para los últimos días y por la última vez, en el cual queda la dispensación de la plenitud de los tiempos. Cuyo poder vosotros poseéis, en conexión con todos los que han recibido una dispensación en cualquier tiempo desde el comienzo de la creación; porque de cierto os digo, que las llaves de la dispensación que habéis recibido, han venido de los padres, y último de todo, se han mandado desde el cielo a vosotros. De cierto os digo, cuan grande es vuestro llamamiento. Limpiad vuestros corazones y vuestra vestidura, no sea que la sangre de esta generación sea requerida de vuestras manos. Sed fieles hasta que Yo venga, porque vengo presto; y mi galardón está conmigo para compensar a cada hombre según sea su obra. Soy Alfa y Omega. Amén". Mas es de recordarse que la dirección de la Iglesia quedará en manos de los hijos de Ephraim. "Y los que estuvieren en los países del norte vendrán en memoria ante el Señor; y sus profetas oirán su voz, y por más tiempo no se detendrán, y herirán las peñas, y el hielo se desvanecerá ante su presencia. Y una calzada se levantará en medio del gran abismo. Sus enemigos les vendrán a ser presas, y en los yermos brotarán pozos de aguas vivas; y la tierra reseca no será más una tierra sedienta. Y traerán consigo sus ricos tesoros a los hijos de Ephraim, mis siervos. Y los confines de las cordilleras eternas temblarán ante su presencia. Y allí se hincarán y serán coronados con gloria, aun en Sión, a las manos de los siervos del Señor, aun los hijos de Ephraim. Y serán colmados con cantos de gozo sempiterno. He aquí, que esta es la bendición del eterno Dios sobre las tribus de Israel, y las bendiciones más ricas sobre la cabeza de Ephraim y sus compañeros. Y aquellos también de la tribu de Judá, después de sus penas, serán santificadas en santidad ante el Señor, para morar en su presencia día y noche para siempre jamás". D. y C. 133:26-35.

Es ahora importante que sepamos quienes son los hijos de Ephraim para poder entender el problema que estamos ahora considerando. En Ezequiel 37: 15-19 dice lo siguiente: "Y fué a mi palabra de Jehová, diciendo: Tú, hijo del hombre, tómate ahora un palo, y escribe en él: A Judá, y a los hijos de Israel sus compañeros. Toma después otro palo, y escribe en él: A José, palo de Ephraim, y a toda la casa de Israel sus compañeros. Júntalos luego el uno con el otro, para que sean en uno, y serán uno en tu mano. Y cuando te hablaren los hijos de tu pueblo, diciendo: ¿No nos enseñarás que te propones con eso? Diles: Así ha dicho el Señor Jehová: He aquí, yo tomo el palo de José que está en la mano de Ephraim, y a las tribus de Israel sus compañeros, y ponerlos con él, con el palo de Judá, y harelos un palo, y serán uno en mi mano". Se ve por esta escritura que el Libro de Mormón vendría a un descendiente de Ephraim y en este sentido Brigham Young nos dice: "Es la casa de Israel que buscamos, y no nos importa que vengan del oriente, del oeste, del norte o del sur; de la China, de Rusia, de Inglaterra, de California, de Norte o Sud América, o de otra localidad; y es el mismo hijo sobre el cual el Padre Jacob puso sus manos, que salvará a la Casa de Israel. **El Libro de Mormón vino a Ephraim, porque José Smith fué puro Ephraimita".** (R. de D. 2:268).

¿De qué nación era José Smith? Era de una nación Gentil sajona, y lo mismo eran casi todos los recogidos en los primeros cincuenta años de la Iglesia, y la mayor parte aun hasta hoy. Que la sangre de Ephraim fuera esparcida principalmente entre las naciones sajonas no podemos dudar. Brigham Young nos dice: "Ahora estamos recogiendo los hijos de Abraham quienes han venido por los lomos de José y sus hijos, mas especialmente por Ephraim, cuyos hijos están mezclados entre todas las naciones de la tierra. Los hijos de Ephraim son impetuosos y rústicos, indóciles e ingobernables. Su espíritu de ellos es turbulento y resuelto; **ellos son la raza Anglo-Sajona,** y están sobre al faz de toda la tierra, llevando consigo el espíritu de gobierno y de dictado, de pasar de conquistas a conquistar. Exploran la vasta creació y escudriñan cada escondrijo y rincón de esta tierra para conocer lo que lleva por fuera y por dentro. Veo una congregación de ellos ante mi vista hoy. Ningún trabajo desalentará a estos hombres; penetrarán ellos el más profundo yermo y sobrevendrán dificultades casi imposibles para explorar los tesoros de la tierra, y para dar gusto a su espíritu indomable que pide aventuras". (R. de D. 10:188).

Además de esos hijos de Ephraim que han sido recogidos de las naciones sajonas, y que se recogerán de las mismas, lo citado indica que la sangre de Ephraim está esparcida entre todas las naciones de la tierra. Esto nos hace suponer que haya algo de aquella sangre entre los Lamanitas. Examinemos las escrituras para ver de que descendencia son los Lamanitas.

En el libro de Alma 10:3 leemos lo siguiente: "Y Abinadí descendía de Nefi, el hijo de Lehi, que vino de la tierra de Jerusalem, quien era descendiente de Manasés, hijo de aquel José que fué vendido en Egipto a manos de sus hermanos". Por esta escritura vemos el linaje patriarcal de los Nefitas y Lamanitas que descendieron del padre Lehi, mas hay otros factores que debemos considerar. Vemos en el libro de Ommi 1:12-17 que unos pocos Nefitas siguieron a Mosiah y huyeron del país de Nefi. Salieron al desierto y encontraron el país de Zarahemla donde moraban un numeroso pueblo que había venido de Jerusalem y que era descendiente de los Judíos. Mas tarde Zeniff regresó con un grupo a la tierra de Lehi-Nefi y después de unos ochenta años en aquel país Alma condujo a un grupo sobreviviente de Nefitas otra vez a la tierra de Zarahemla. En esta relación vemos que eran más los descendientes de Mulek que los descendientes de Nefi, mas todos se unieron bajo el nombre de Nefitas: "Y ahora hizo el rey Mosiah que se congregase todo el pueblo. Y no había tantos los hijos de Nefi, o tantos los descendientes de Nefi, como había de los del pueblo de Zarahemla, quien descendía de Mulek, y aquellos que fueron con él al desierto". Mosiah 25:1,2. "Y ahora todos los del pueblo de Zarahemla eran contados con los Nefitas, y fué así porque el reino se había conferido tan solamente sobre aquellos que eran los descendientes de Nefi". Mosiah 25:13. Ya vemos que después de unirse los Nefitas y Mulekitas, la sangre predominante era Judía, mas el gobierno quedó siempre en manos de los Nefitas que descendían de Manasés. Por esta sangre Judía entre los Nefitas, y después entre Nefitas y Lamanitas, se verifica la palabra profética de Nefi cuando dice: "Y entonces el resto de los de nuestra posteridad sabrá acerca de nosotros: cómo fué que salimos de Jerusalem, y que **ellos descienden de los Judíos".** 2 Nefi 30:4. También el Señor nos dice en Doctrinas y Convenios 19:27 lo mis-

mo: "La cual es mi palabra a los Gentiles, que pronto pueda ir al **Judío, de quien los Lamanitas son un resto,** que puedan creer el Evangelio, sin esperar que venga un Mesías que ya vino".

Es evidente que predominan dos linajes entre los Lamanitas. Por lomos del padre Lehi unos tienen la sangre de Manasés y por los Mulekitas descendió a los Lamanitas la sangre Judía. Si concluyéramos con esto sería difícil explicar el pasaje ya citado de Ezequiel que se refiere al Libro de Mormón como el palo de Ephraim; como también sería difícil entender la existencia de la sangre de Ephraim entre todas las naciones, como lo afirma Brigham Young. El Libro de Mormón guarda un silencio absoluto sobre la existencia de sangre efraimita entre los Nefitas y Lamanitas, pero veamos lo que nos cita el hermano Talmage en su libro "Artículos de Fe": "El Profeta José nos informó que el registro de Lehi fué contenido en las ciento dieciséis páginas que primeramente fueron traducidas y después robadas, y de las cuales se nos da un compendio en el Primer Libro de Nefi, que es un registro de Nefi individualmente, siendo él del linaje de Manasés; mas que Ismael fué del linaje de Ephraim, y que sus hijos se casaron con la familia de Lehi, y que los hijos de Lehi se casaron con las hijas de Ismael, cumpliendo así las palabras de Jacob acerca de Ephraim y Manasés en el capítulo 48 de Génesis (versículo 16) que dice: 'Y mi nombre sea llamado en ellos, y el nombre de mis padres Abraham e Isaac: y multipliquen en gran manera en medio de la tierra'. Así crecieron juntos esos descendientes de Manasés y Ephraim en el continente Americano, con un pequeño esparcimiento de la casa de Judá, descendido de Mulek, quien salió de Jerusalem once años después que saliera Lehi, y fundó la colonia que después fué conocida como Zarahemla y que fué encontrada por Mosiah —haciendo así una combinación o una mezcla de Ephraim y Manasés con el resto de Judá, y sin saber nosotros si no había unos restos de otras tribus que acompañaran a Mulek. Y los tales han tenido su aumento sobre el continente Americano". **De un "Discurso por el Apóstol Erastus Snow", en Logan, Utah, el 6 de mayo de 1882; véase el Libro de Discursos, Vol. 23, págs. 184 y 185. (Esta materia la tenemos en español en el apéndice quince al libro "Artículos de Fe" por Santiago E. Talmage).**

Hemos de recordar siempre que el lugar de los Lamanitas en los Ultimos Días es uno de grande importancia, como queda atestiguado en el Libro de Mormón y en Doctrinas y Convenios, y aun serán ellos los principales en la construcción de la Nueva Jerusalem. En el libro de 3 Nefi 21:23 dice: "Y asistirán a mi pueblo, el resto de Jacob, como **también a cuantos vengan de la casa de Israel,** para que construyan una ciudad que será llamada la Nueva Jerusalem". El Presidente Wilford Woodruff dice lo siguiente sobre este tema: "... Sus caciques (de los Lamanitas) serán llenos del poder de Dios y recibirán el Evangelio, y saldrán para construir la Nueva Jerusalem, **y nosotros les ayudaremos.** Ellos son **ramas** de la casa de Israel, y cuando haya venido la plenitud de los Gentiles y la obra cese entre ellos, entonces irá con poder a la simiente de Abraham. —R. de D. 15:272, del 12 de enero de 1873.

En conclusión quiero aclarar que el presente tiempo debe ser día de grande regocijo entre todos los miembros Lamanitas, como entre los hijos de Ephraim recogidos de las cuatro partes de la tierra, ya que el Señor

(Continúa en la pág. 477)

La Sal de la Tierra

Por Gordon B. Hinckley

"Church News" 25 de octubre de 1947

Secretario Ejecutivo del Comité Misionero de Literatura, Radio y Publicidad de la Iglesia

Fué la mañana del sábado de la última Conferencia General. Diez mil personas estaban en la Manzana del Templo. De esa muchedumbre aparecieron dos jóvenes de tez oscura, cada uno con una maleta. En un inglés con acento extranjero preguntaron en la Oficina de Información que dónde podrían encontrar a Eduardo Balderas.

El guía contestó que no conocía a esa persona. Los jóvenes quedaron sorprendidos. En la Iglesia conocían todos a Eduardo. Así pensaban ellos. Acababan de llegar de México donde es tan conocido como cualquiera en la Iglesia. Y aunque él es desconocido a la Iglesia en general, es en todas partes un amigo respetado entre los miembros de habla española en el suroeste de los Estados Unidos, en México, Argentina y Uruguay. El es un intérprete.

Casi toda la literatura de la Iglesia que reciban cruza su escritorio. Más bien, pasa por su mente hábil, y en hacerlo, lo que les era extranjero se hace inteligible.

Al mirarle trabajar es como ver una máquina en la cual se pone materia prima que sale producto acabado. Sentado a su máquina de escribir, él mira una página de inglés, mientras el español aparece tan rápidamente como puedan teclear sus dedos. Y el resultado no es una traducción literal y afectada. De alguna manera por los procesos de su cerebro, se toman en cuenta gramática y sintaxis, y lo que era inglés se convierte en un español fácil y fecundo. Eso no es habilidad mezquina.

También es intérprete de las costumbres de esta tierra, a la cual muchos de su pueblo permanecen extranjeros a causa de las barreras del idioma, aunque sean ciudadanos americanos. Le traen a él sus problemas —la viuda en peligro de ser expulsada de su casa, un estudiante solo y tímido venido del sur a asistir a la escuela, de vez en cuando un "pachuco" que ha encontrado más dificultades de la cuenta como resultado de malas asociacoines. Porque piensan que él, mejor que nadie entre sus conocidos, es digno de confianza de sus problemas y capaz de darles consejo.

El es predicador en sus funerales, y entretenedor en sus fiestas. Ha sido su intérprete en las cortes. En procesos por robo y homicidio, cuando la prisión y la muerte han amenazado, ha abogado su causa en un idioma que les es desconocido.

No hay nada de particular en su manera, a no ser la tranquilidad con que hace su trabajo. Pero sus ojos negros revelan su carácter a medida que uno llega a conocerle. A veces dejan ver un sentimiento de tristeza, que parece ser inconscientemente recordativo del esplendor de su linaje indio. Su pueblo eran los constructores de la antigua cultura de México, reducidos a siglos de esclavitud.

Algunas veces destella otro espíritu de esos ojos, otra vez como si viniera sin saberlo del pasado. La sangre de los orgullosos conquistados que vinieron de la España Castellana también corre en sus venas. Ha ve-

(Continúa en la pág. 479)

¡Por aquí por Favor!

Por Ivie H. Jones.

Si hubiera estado en la puerta sur de la Cuadra del Templo en Lago Salado, Utah, el 1º y 2 de octubre de este año, no habría ninguna duda en su mente con respecto a qué lado ir. Dentro de la reja se congregarán cientos de hermanas de la Sociedad de Socorro dando la mano a sus amigas, vecinas y familiares, y después apurándose para llegar al salón de asambleas, o si la muchedumbre es muy grande allí, se irán al Tabernáculo.

Desearía que todas pudieran estar allí dos días antes de las Conferencias Generales, porque no sólo verían jardines humanos de hermosos vestidos y abrigos y preciosos sombreros, sino numerosas madres, esposas e hijas en una sola dirección; todas en busca de consejos y guías de las Autoridades Generales de la Iglesia y de la Mesa Directiva de la Sociedad de Socorro.

En el foro verían algunas de las Autoridades Generales, una o más organistas, la hermana Florence J. Madson, Directora General de Música de la Sociedad de Socorro de la Iglesia, todos los miembros de la Mesa Directiva y en el centro, nuestra amada Presidenta Belle S. Spafford.

Todas las juntas principian a tiempo en el exacto minuto señalado y si no llegáis temprano, no encontraréis asiento. Estoy segura de que todas vosotras sentiréis la misma emoción que yo siento cuando el organo de fama mundial llene el salón de bella música de la Iglesia, pensaréis que tenéis ante vosotras una rauda visión del cielo, si es que pudiereis ver esos asientos del coro llenos con las Madres Cantantes ataviadas con las blusas blancas y faldas negras. Y, cuando cantan, os preguntaréis si el coro Celestial puede producir tonos más exquisitos y una armonía mejor.

En el auditorio habrá Presidentas de Misión de la Sociedad de Socorro, oficiales y miembros de la misma de todos los Estados Unidos, México, Canadá, Europa, Sud América y de las Islas del Mar; todas ellas en busca de la forma en la cual magnificar su testimonio en el Evangelio y con el deseo de aprender las cosas que nos mejoran y nos hacen apreciar más a nuestros hijos; ser mejores esposas, mejores madres, mejores vecinas, y mejores ciudadanas.

Nunca cesaré de desear que cada una de las hermanas mexicanas pudiera asistir a una Conferencia General de la Sociedad de Socorro y gozar del banquete espiritual, porque entonces vosotras comprenderíais la magnitud y la belleza y la extensión del trabajo de la Sociedad de Socorro en la Iglesia. Desearía que todas pudiéramos ver el trabajo que se está llevando a cabo por las hermanas en todo el mundo, desearía también que pudiéramos comprender la influencia del bien que podemos ejercer. Como no pueden asistir a las Conferencias Generales, nosotras las presidentas de Misión, haremos lo mejor posible por traerles la parte que levanta el espíritu y las instrucciones que allí se nos den.

La Sociedad de Socorro se organizó en 1842 con un propósito definido. Está en la tierra para no ser quitada y depende de nosotras que magnifiquemos nuestros llamamientos y hacer que la Sociedad de Socorro sea lo que Dios desea que sea.

Trad. por Rafael Juárez

Obra Misionera en América Central

Por H. Clark Fails

En el número de septiembre anunciamos que la Primera Presidencia de la Iglesia había autorizado en julio de 1946 la agregación de todo Centro América, Panamá y la Zona del Canal al territorio de la Misión Mexicana.

En septiembre del mismo año, el Presidente de la Misión, Arwell L. Pierce, acompañado por la hermana Mary D. Pierce, hizo un viaje por el nuevo territorio. Los presidentes Pierce pasaron un día en la ciudad de Guatemala, con el Hermano J. Forres O. Donnal y su familia. Este hermano era el único miembro de la Iglesia en esa ciudad.

Estuvieron un día también en San José, Costa Rica, en casa del hermano H. Clark Fails y esposa. En esta ocasión el Presidente Pierce y el Hermano Fails, quien ya tenía más de tres años de residir en esa capital, tuvieron una entrevista con don Julio Acosta, Secretario de Relaciones Exteriores de la República de Costa Rica. Este ofical contestó favorablemente la petición del Presidente Pierce para autorización para establecer la obra de la Iglesia en el país. No se organizó una rama porque los hermanos Fails estaban para regresar a los Estados Unidos, y ya habían salido otros miembros de la Iglesia residentes en San José durante la guerra. Sólo quedaba una hermana alemana, Hildegard Hickardt, quien había asistido a los cultos verificados en la casa de los Fails durante dos años. En un tiempo había diez miembros de la Iglesia; también asistían varios jóvenes que tenían interés en el Evangelio.

De Costa Rica fueron los presidentes Pierce a la Zona del Canal, donde se verificó una conferencia en la Rama ya existente.

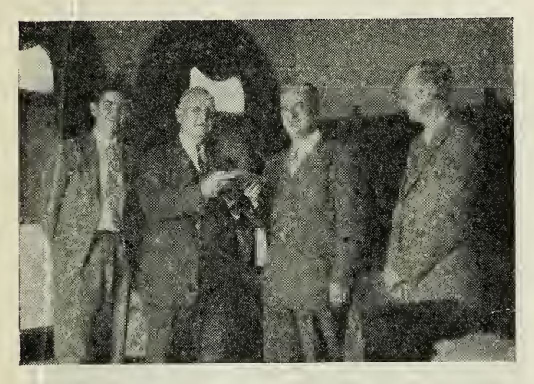
Fué en junio de 1947 que el Presidente David O. McKay, de parte de la Primera Presidencia, le dijo al Presidente Pierce que era tiempo para enviar a misioneros a Guatemala y Costa Rica para establecer allí la obra misionera. En agosto fueron escogidos y notifcados dos hermanos misioneros para cada país: Seth G. Mattice, de Pima, Arizona, y Earl E. Hansen, de Idaho Falls, Idaho, para Guatemala; Robert B. Miller de Saint David, Arizona, y David D. Lingard de Salt Lake City, Utah, para Costa Rica.

El Presidente Fails y estos cuatro misioneros salieron de México, D. F., por tren el 28 de agosto. Les acompañaron hasta Tierra Blanca, Ver., a donde llegaron el día siguiente, las hermanas misioneras LaRee Lunt y Marcella Bramwell, que fueron a reemplazar a las hermanas Leona Farnsworth y Kathleen Bowman, quienes recibían sus relevos. El domingo se celebraron dos sesiones de conferencia de la rama con todos los misioneros arriba mencionados preno, Jr., y C. Dean Goodman. Todos sentes, y los hermanos Agrícol Lozalos misioneros, la presidencia de la rama y tres miembros de la rama, candidatos para misioneros, tomaron la palabra en los cultos llenos de inspiración y el espíritu del Señor.

El Presidente Fails y los cuatro misioneros siguieron por ferrocarril hasta Suchiate, Chis., donde fué necesario revisar el equipaje en México, antes de cruzar a pie el puente sobre el río Suchiate. Se gastaron muchas horas en Ayutla, Guatemala, a causa de la fumigación de todo equipaje

que entra desde México, a causa de la aftosa. Pasaron la noche en Ayutla, y continuaron por tren, llegando a la capital el jueves en la tarde, ocho días después de partir de México, D. F. Casi a la misma hora de la llegada del tren, aterrizó el avión de la Pan American Airways que trajera al Presidente Pierce de la capital mexicana en tres horas y media.

Todos fueron agasajados en casa del Hermano O.Donnal. El viernes, 5 de septiembre, fueron recibidos todos por el señor Arturo Herbruger Asturias, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, y luego por el señor Francisco Villagrán, Ministro de Gobernación. Cada uno de estos miembros del gabinete del Presidente de la República expresó interés en el mensaje del Evangelio Restaurado y un deseo de tener un Libro de Mormón.



El Ministro de Gobernación de Guatemala, recibe un Libro de Mormón de manos del Presidente Pierce, mientras el Presidente Fails y el Hermano Mattice presencian la entrega.

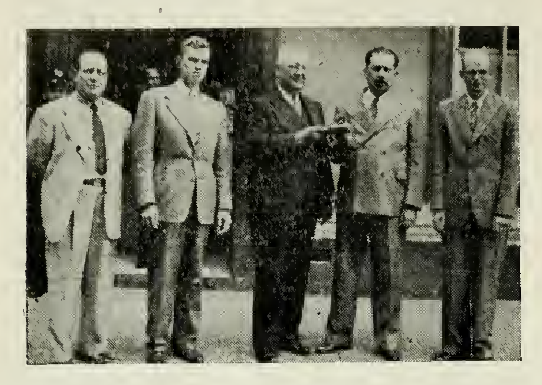
Al día siguiente los representantes de la Iglesia fueron recibidos otra vez, y un ejemplar del Libro de Mormón fué presentado a cada uno. Este libro es de valor inestimable en la obra misionera en los países de América, la tierra de promisión, cuya historia contiene, tanto secular como religiosa, con las enseñanzas de grandes profetas entre los antepasados de gran parte de los habitantes actuales.

El domingo, 7 de septiembre, siendo Día de Ayuno, los dos miembros de la presidencia de la misión, los cuatro misioneros, y el Hermano O, Donnal fueron en el automóvil de éste a un lugar en las montañas arriba de la ciudad de Guatemala, desde donde se veía a lo lejos todo el valle. Allí se celebró el primer culto de sacramento y testimonio en ese país desde el tiempo de los Nefitas. Después de participar de los emblemas del sacrificio del Redentor, quien, resucitado, visitó sus "ovejas" en este continente, cada uno de los presentes testificó de la veracidad y divinidad de la Iglesia, y expresó su gratitud por el privilegio de conocer el Evangelio y la oportunidad de servir a Dios como misionero para esparcir el conocimiento del mismo entre el resto de la Casa de Israel. En este culto el Hermano O.Donnal fué apartado como misionero local para ayudarles a los hermanos Mattice y Hansen en su trabajo. La hermana Carmen Gálvez de O'Donnal es guatemalteca y ha aceptado el Evangelio y dentro de poco será bautizada, de la manera autoritativa enseñada por Cristo en este continente (3 Nefi 11:23-28).

Al salir de México el Cónsul General de Costa Rica todavía no había recibido autorización para darles visas de residencia a los dos misioneros. El cónsul en Guatemala tampoco la tenía para la fecha de salida. Por consiguiente, el Presidente Fails fué solo, por avión, a Costa Rica el lunes, 8 de septiembre. Por entrevista personal pudo conseguir el permiso necesario, y el cónsul en Guatemala y los misioneros fueron avisados el martes. El Presidente Pierce llegó a San José el martes, y los hermanos Miller y Lingard el miércoles.

Durante la estancia de los Presidentes Pierce y Fails en Costa Rica,

éstos y los dos misioneros tuvieron dos entrevistas con el Presidente de la República, Lic. Teodoro Picado.



En frente de la Casa Presidencial de Costa Rica, el Presidente de la República, Lic. Teodoro Picado, acepta un Libro de Mormón que le da el Presidente Pierce, mientras el Presidente Fails y el Hermano Miller presencian el evento.

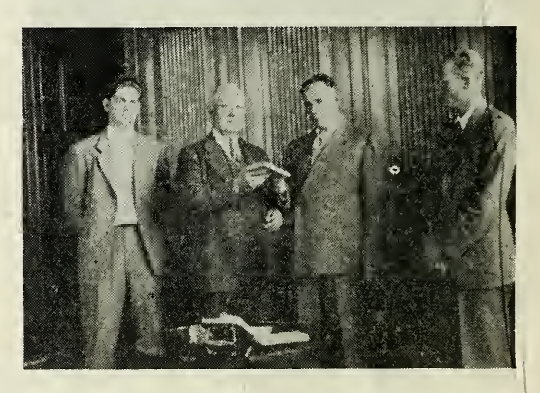
Los recibió una noche y pasó cuarenta minutos conversando sobre la Iglesia, de la cual ya tenía algunos concimientos. El Presidente Picado hizo algunos comentarios muy elogiosos acerca del alta norma de moral y honestidad de los Mormones. Deseaba tener un Libro de Mormón, y para la presentación recibió a los cuatro representantes de la Iglesia la mañana siguiente. En esta ocasión tomó la hoja de referencias y buscó algunos pasajes, acerca de Colón, los indios, y la tierra prometida, los cuales leyó en voz alta, comentando sobre la claridad de las palabras. Después salió a la acera en frente de la Casa Presidencial para el retrato que acompaña este artículo.

Los cuatro visitaron también al Secretario de Relaciones Exteriores, don Julio Acosta. El se estaba recuperando de una enfermedad, y la visita se verificó en su casa.

Los Presidentes Pierce y Fails fueron a la Zona del Canal donde se celebraron dos sesiones de conferencia de esa rama el domingo, 14 de septiembre.

El Presidente Pierce regresó a Guatemala el 16, y a México el día siguiente. El Presidente Fails volvió a Costa Rica el 17 para pasar algunos días con los misioneros. Durante su estancia tuvieron la oportunidad de conversar con muchos amigos de los hermanos Fails. Consiguieron una casa adecuada para los misioneros y para los cultos. El domingo se verificaron la Escuela Dominical en la mañana y un culto de predicación en la noche; la Mutual el martes tuvo una asistencia de cinco personas además de misioneros. Hacía precisamente un año desde las últimas reuniones en la casa de los Hermanos Fails, y los mismos amigos, investigadores, y la Hermana Hickardt volvieron a asistir con una nueva oportunidad.

El Presidente Fails llegó a Guatemala el viernes, 26 de septiembre.



El Presidente Pierce regala un Libro de Mormón al señor Arturo Herbruger Asturias, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores de Guatemala. El Presidente Fails y el Hermano Mattice son testigos de la presentación.

Los misioneros ya ténían algunos investigadores muy animados encontratados por medio del "folleto". Durante su estancia el Presidente Fails les acompañó en algunas visitas, y se

(Continúa en la pág. 480)

• Hacia los Collados •

Por Richard L. Evans



(Continuación)

(Traducción por Raúl Rovira del Libro "Unto the Hills", de Richard L. Evans. Tomado del "Mensajero Deseret", órgano oficial de la Misión Argentina)

IV.—ALGUNAS COSAS CONSTANTES EN UN MUNDO VARIABLE

2. El precio de todo principio

La historia recuerda que aquellos hombres que han tenido el coraje de luchar por ideales, a menudo han encontrado mucha oposición y un desagradable desaire, pero el tiempo ha honrado sus memorias y ha traído paz a sus almas. Algunos de los hombres que defendieron ideales, se enclaustraron, alejándose del mundo, no molestando a este mundo —algunas veces atolondrados—con sus problemas. Otros, sin calcular pérdidas personales, han tratado de educar al mundo —una tarea que aún nadie ha sido capaz de llevar a cabo. Otros, con una convicción más débil, han seguido el camino fácil del compromiso, sacrificando aquí y allá, sus ideales y principios. Si podemos mantener nuestros principios e ideales, sin ser diferentes está bien, pero si no podemos, lo único que queda para nosotros en el nombre de la razón, es ser diferentes. No importa cuán grande sea el costo por vivir de acuerdo con lo que nosotros sabemos que es verdadero, ese costo nunca es tan elevado como el precio que pagamos al apartarnos de él.

A una generación enervada por muchas conveniencias y muchas necesidades, le es difícil avaluar los pensamientos, sentimientos y experiencias de nuestros peregrinos, edificadores de un imperio. Hablamos de sus sacrificios, oímos de sus privaciones, leemos de sus laboriosos viajes, de sus necesidades físicas de los peligros frecuentes y de sus incesantes fatigas. Pero nuestra apreciación por ellos es más o menos remota e intelectual. Sus experiencias son consideradas como cosas del pasado, y son apartadas como pertenecientes a otras épocas. Posiblemente jamás seamos llamados para ser probados en enfrentar tales dificultades. Tal vez sí. Pero lo sea o no, cualquier precio sería digno de pagarse para que esta generación aprendiera esta lección de nuestros antepasados: Es de sabios el cambiar las presentes comodidades y conveniencias por una futura independencia e integridad. Nunca ha sido de sabios el sacrificar principios que seguramente tendrán que ser redimidos en el futuro a un elevado costo. Seguramente que si

todos los peregrinos de los tiempos pasados pudieran hablar a esta nación y a esta generación, ése sería el punto principal de su mensaje. Y querrían que dijéramos con ellos: "Si Dios me hubiese mandado hacer todas las cosas, yo podría hacerlas" (I Nefi 17:50).

Esa clase de popularidad, cuya existencia depende del sacrificio de ideales y principios, jamás fué y jamás será, digna del precio que cualquiera pague por ella. Aquel que sacrificia sus propias convicciones por la buena opinión superficial de los demás, nunca podrá gozar de un permanente respeto o estima. Más bien, deberíamos tratar de ser aceptados entre aquellos para quienes el mantenimiento de un ideal digno, es la recomendación de más alto grado.

A través de las generaciones de nuestra historia, los hombres han luchado y contendido por muchas cosas. Ha habido tiempos y lugares en los cuales la lucha por el alimento diario, era el fin perseguido, pero ahora no es así —al menos no lo es en la América de hoy. En nuestros días, aquel que no está ventajosamente empleado no se morirá de hambre, pero el hecho de que el sustento físico pueda conseguirse sin ningún esfuerzo, no asegura a nadie contra la deterioración moral, intelectual y espiritual. En la edad de la máquina, es posible que una pequeña parte de la población produzca alimentos, vestidos y abrigos para todos. Pero no es posible para ningún hombre, en la edad de la máquina o en cualquiera otra edad, dar a otros los valores morales, espirituales e intelectuales que vienen del trabajo, por el servicio rendido o por otros recursos creativos. Ningún hombre transforma el conocimiento en experiencia, excepto por obrar. Ningún hombre crece en estatura espiritual, excepto sirviendo, creando y produciendo. Una generación que vive de los esfuerzos de otros, crece enervada y se aparta de los principios e ideales que han edificado nuestra herencia. Jamás hemos sido más obligados a valorar el hecho de que el cuerpo y el espíritu son el alma del hombre, y que ambos han de ser alimentados. No podemos ahora, ni nunca podríamos, vivir tan sólo de pan.

En este dificultoso pero hermoso mundo en el cual vivimos, hay conflictos de fuerzas sin fin, deseos, actitudes y creencias. Existe la fuerza del bien contra la fuerza del mal, el poder de la verdad contra el poder del error; el deseo de las mayorías desorganizadas mantenido en expectativa por la voluntad de las minorías organizadas. Pero a través de todos los conflictos de que está compuesta la vida no hay fuerza tan potente, tan inamovible e impenetrable como la fuerza del hombre que distingue entre el bien y el mal, y que se ajusta a la verdad sin compromiso; de un hombre que conoce las reglas de la vida y las ha vivido; de un hombre que tiene fe en Dios; paz en su conciencia y un firme lugar entre sus conciudadanos.

Algunos hombres sostienen sus ideales y mantienen sus convicciones con admirable coraje y firme lealtad. Otros, que a menudo creen teóricamente en las mismas normas y principios, en ocasiones los abandonan por temor a ser socialmente conspicuos, por temor a la desaprobación de la multitud irreflexiva. Pero cuando tales consideraciones nos causan vacilación, ojalá recordemos que mantener un ideal es una hazaña social del más alto grado, la gracia más envidiable, el más admirable equilibrio, la más fácil y amable manera de vivir. La más simpática atracción pertenece a aquellos que, con sincera dignidad y tolerante convicción, son

leales a sus ideales en todas las ocasiones.

En tanto que vivamos en un mundo compuesto de gente que no acepta una sola ley de conducta; una sola norma de ética, y un solo código de moral, tendremos que enfrentar los problemas que la diferencia de opiniones y desacuerdos originan entre los hombres. Entanto que nos mezclamos socialmente y en los negocios, en las escuelas y en las comunidades, con gente cuyos puntos de vista no son idénticos a los nuestros, nos confrontaremos con una elección entre ser distintos a otros hombres en algunos aspectos, o sacrificar nuestros ideales y creencias por el solo hecho de no ser diferentes.

Permitidme el uso de un dicho—con toda una afirmación de irrevocable verdad—: "La virtud es su propia recompensa". Para nadie, estas palabras son más irrevocablemente verdaderas como para aquellos que han apreciado que realmente es así, por haber vivido una vida de desafío a su veracidad. Aquel que tiene una conciencia intranquila, sabe que la virtud es su propia recompensa. Aquel que ha sido culpable de mala conducta, sabe que los principios y los ideales tienen su propia razón de existir. Aquel, cuyas horas desocupadas son amargadas por el remordimiento, sabe que el vivir una vida buena no necesita de las promesas de una recompensa para el más allá, porque tal vida confiere su recompensa de inmediato.

En cuestión de opiniones, a menudo éstas comprometen al hombre, pero no es así en cuanto a la verdad, a los principios y a los derechos morales. Los que viajan por el camino del compromiso, se encuentran con que han tomado el que conduce a un destino indigno, cuyo retorno se hace difícil. Cuando puntos de vista contradictorios y conclusiones confusas nos confrontan, ojalá que podamos hacer nuestra propia composicición de lugar, y, usando las verdades eternas de Dios como vara de medición, consigamos que nuestros pensamientos sean justos y verdaderos.

---

3. Sinceridad: genuina y falsa

Muchas veces, el hombre para excusarse por acciones erróneas, ofrece como explicación, el hecho de que fué sincero en lo que estaba haciendo. Mientras que la sinceridad se encuentra alistada entre las virtudes, debemos tener presente la posibilidad de estar sinceramente equivocados. Un hombre puede ser sincero en la persecución de otro hombre, pero el hecho de su sinceridad no aminora los males de la persecución. Por el contrario, la idea de su sinceridad le hará más fervoroso en su persecución, aumentándola. Un hombre puede ser sincero en su intolerancia y fanatismo, pudiendo su sinceridad añadir venganza a estas tres indeseables cualidades. Los hombres usualmente son sinceros cuando hacen malas inversiones financieras, pero el hecho de su sinceridad no les precave de la pérdida, a menudo, de los ahorros de toda una vida. Por lo tanto es imperativo recordar que para los hombres no solamente es necesario ser sinceros, es necesario ser correctos. La fe en una causa equivocada, obra para un fin indigno; la creencia aunque sincera —en el error y la mentira—es una tragedia. Los hombres deben ser algo más que sinceros. Deben ser sinceros y correctos.

Nosotros, aquí damos nuestro falso respeto a una conveniencia a la cual hemos dado en llamar "Capa Social".

(Continúa en la pág. 479)

El Bautismo de Infantes



Por Joseph Fielding Smith

Una doctrina definidamente enseñada en las Escrituras, es la del Bautismo para la remisión de pecados que debe ser aplicada a todos aquellos que son capaces de creer. De acuerdo con Mateo, el Señor dijo a sus Discípulos; "Id por todo el mundo y predical el Evangelio, bautizándolos en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Enséñandolos que obseven todas las cosas que os he mandado, y he aquí estoy siempre con vosotros hasta el fin del Mundo, Amén". Marcos cita al Señor diciendo: "El que creyere y fuere bautizado será salvo, más el que no creyere será condenado". En el día de Pentecostés fueron bautizados los que creyeron, y Felipe dijo al Enuco cuando le pidió que lo bautizara: "Si crees de todo corazón, puedes. Y le contestó diciendo, Creo en Jesucristo, el Hijo de Dios". Esta es doctrina de las Escrituras.

Varios siglos después de la muerte de los Apóstoles, la forma del bautismo fué pervertída vaciando o rociando agua en la cabeza. Eusebio registra el primer hecho no reconocído como bautismo de asperción. Esto ocurrió el año 252 antes de Cristo., o 253, y es registrado por este escritor antiguo como sigue: "Novato, siendo aliviado por los exortistas, cayó en una grave enfermedad, se supuso que iba a morirse inmediatamente, y se le administró el bautismo, (si se puede llamar bautismo), por medio de rociarle agua en la cabeza donde estaba, ni aún después de haberse aliviado, recibió las otras cosas que prescribía el Canón de la Iglesia, ni fué sellado por la imposición de las manos del Obispo". Agrega Eusebio, "Este bautismo era imperfecto y poco solemne por varias razones. Todos los que fueron bautizados después de éso fueron llamados 'Clinici'; y por el 12 vo. Canón del Concilio de Neocasarea, les fué prohibído a éstos 'Clinici' el Sacerdocio". Esto indica claramente que a mediados del tercer siglo el rociamiento del agua era considerado como una inovación, pero es una cosa de admirarse lo que pueden cambiar las cosas en un poco de tiempo. El Señor David King, comentando de ésto ha dicho "La Iglesia cambió la ordenanza, no suponiendo del todo que Cristo había instituído otra cosa además de la inmersión, ni creyendo por un solo momento que la Iglesia primitiva bautizaba en otra forma que

no fuese la inmersión, sino porque era conveniente, y por que la Iglesia reclamaba tener poder para cambiar el orden de las ordenanzas de la Iglesia de Dios".

BAUTISMO DE INFANTES

Naturalmente que después de ésto se llegaría a la conclusión de que sería mucha dificultad el desvertirse y ponerse otras ropas para poder bajar al agua, cuando el vaciar o esparcir agua sobre la cabeza era mas simple y no tan inconveniente. Era natural que surgieran argumentos en favor del cambio de la ordenanza. De ésta doctrina había de venir otra corrupta y contraria a las enseñanzas del Señor y de las prácticas de la Iglesia primitiva de Jesucristo, ésa del bautismo de infantes. Tal práctica está completamente sin fundamento en la Biblia, e indica la falta del entendimiento con relación a la naturaleza y eficacia de la Expiación. Cuando los Discípulos protestaron al traer las madres los niños a Jesús para que los bendijera, El les reprendió y dijo: "Dejad los niños venid a mí y no se los estorbéis, porque de los tales es el Reino de Dios. Y tomándolos en sus brazos, y poniendo las manos sobre ellos los bendecía". (Marcos. 10;14 16). Otra vez enseñó a sus Discípulos la humildad cuando le preguntaron que quién era el mayor en el Reino de los Cielos, y dijo en éstas palabras: De cierto os digo, que si no os volvieras, y fueres como niños, no entraréis en el Reino de los Cielos."

"Así que; cualquiera que se humillare como niño, éste es el mayor en el Reino de los Cielos."

"Y cualquiera que recibiere a un tal niño en mi nombre, a Mi recibe."

Y cualquiera que escandalizare a alguno de éstos pequeños que creen en Mí, mejor la fuera que se colgase al cuello una piedra de molino de asno, y que se le anegase en lo profundo del mar". (Mateo 18: 2-6).

Al declarar que los niños pequeños son del Reino de los Cielos, Nuestro Señor ha declarado que son inocentes de todo pecado y que no requieren el bautismo. Esto está de acuerdo con su misericordia y justicia. El requerir una ordenanza, como el bautismo, de un niñito que aún no ha llegado a la edad de responsabilidad, y enseñar que están perdidos, o que no tienen el privilegio de la plenitud de la salvación, cuando son incapaces de comprender, es la Doctrina más cruel que ha venido de las muchas corrupciones que han contaminado a la primitiva Fe Cristiana. El segundo Artículo de Fe de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días, dice:

"Nosotros creemos que los hombres serán castigados por sus propios pecados, y no por la transgreción de Adám".

LOS NIÑOS LIBRES DEL CASTIGO

Esto implica que ninguna persona será castigada por los pecados de otra, y que los niños pequeños están libres del pecado y lógico, del castigo. Sería contrario a las Leyes de la Misericordia o Justicia el castigar a los niños pequeños por alguna cosa que no pueden evitar. La Ley de la Expiación de Jesucristo es simple y debe ser fácilmente entendida. Pero es mal entendida por todos aquellos que profesan y practican el bautismo de los Infantes. ¿Qué vino a hacer Cristo a éste mundo? De acuerdo con las Escrituras, vino a redimir al género humano de los efectos de la Caída, sin ningún acto, o cuando menos con sentimiento, de parte nuestra, simplemente porque no somos responsables de la Caída. También vino a redimir a la humanidad de sus pecados individuales, pero ésto puede hacerse sólamente en la condi-

ción de su arrepentimiento y fidelidad hasta el fin de sus días mortales. No siendo el hombre responsable en ninguna manera de la Transgresión de Adam, nuestro Señor por medio de haber derramado su sangre, dado su vida, resucitado, ha redimido a todos los hombres de las consecuencias de aquella muerte que fué traída sobre ellos por la Caída. Fueron las Enseñanzas de Nuestro Salvador que todos los muertos oirían su voz, y que todos saldrían de sus tumbas para recibir la inmortalidad, "Los que hicieron bien, saldrían a resurrección de vida; mas los que hicieron mal, a resurrección de condenación". (Juan 5:29). La única cosa, que puede ser puesta sobre los niños chiquitos, es que tienen que morirse a consecuencia de la transgresión de Adam, ya que los efectos de ésta, han sido redimidos. No puede haber pecado de ninguna especie por el cual tengan que pagar un precio o ser perdonados.

Hablando a la Iglesia en estos días, el Señor ha dicho:

"Pero he aquí, os digo, que los niños pequeños son redimidos desde la fundación del mundo, mediante mi Unigénito. Por lo tanto, no pueden pecar porque el poder no le es dado a Satanás de tentar a los niños pequeños hasta que empiezan a ser responsables ante Mí. (Doc. y Conv. Cec. 29:).

Benjamín, un profeta Nefita y Rey, dijo a su pueblo:

"Porque, he aquí, El juzga, y su juicio es recto; y el niño que muera en su infancia no perece; más los hombres deben la condenación para sus propias almas, excepto que se humillen como niños pequeños, y crean que la salvación ha sido, y es, y ha de venir en y por la sangre expiatoria de Cristo, el Señor Omnipotente". (Mosiah 3:18).

Esta doctrina es misericordiosa, justa y verdadera, pues es la doctrina de Jesucristo. Los niños pequeñitos no se bautizaban en la Iglesia Primitiva de Jesucristo. Giesler, en la **Historia de la Iglesia** (Vol. 2) dice: "El bautismo de los infantes no principió a ser universal hasta después del tiempo de Agustín". Reinwald, en las antigüedades Cristianas de Coleman dice: "Aunque el bautismo de los infantes se consideraba en Africa y Egipto como una necesidad en el principio del siglo tercero, fué a fines del siglo cuarto, universalmente obser-vando por la Iglesia del Este; y finalmente se formó en una institución en la época de Agustín". Martín Lutero dice: "No puede probarse por la Escritura que el bautismo de los infantes fué instituído por Cristo, o que fuera instituído por los primeros Cristianos después de los Apóstoles."

Estas son tan solo unas cuantas expresiones que muestran que la introducción a la aspersión infantil no fué una parte de la doctrina de Jesucristo y fué advocada en los días de los Apóstoles.

LAS RAZONES PARA LA ASPERSION DE LOS NIÑOS

La razón para rociar a los infantes y llamarle bautismo, es mostrada en las creencias de algunas Iglesias como esencial, porque los infantes "Nacen en pecado" y están teñidos "por el pecado original "el cual, como ya he mostrado, es una tenebrosa perversión y un mal entendimiento de la eficacia de la expiación de Jesucristo.

Lo siguiente ha sido tomado de la Constitución Presbiteriana (1897): "Los infantes electos, si mueren en su infancia son regenerados y salvos por Cristo por medio del Espíritu, que trabaja cuando, donde y cuando le place. Igualmente son todas las demás personas electas, quienes son incapaces de ser abiertamente llamados por el Ministerio del Señor . . .

"Pregunta 26: Cómo se llevó el pecado de nuestros primeros Padres a su posteridad: Contestación. El Pecado Original es pasado de nuestros primeros Padres a su posteridad por generación natural, de manera que todos los que de ellos proceden, de ésta manera, son concebidos y nacen en pecado.

Sobre "La ministración del bautismo público de infantes", el libro Episcopal de Oraciones (Edición de 1893) dice:

"Mis amados, como todos los hombres son concebidos y nacen en pecado; y dijo Nuestro Salvador Cristo, nadie puede entrar al Reino de Dios excepto que sea regenerado y vuelto a nacer de agua y del Espíritu Santo, os exorto a que llaméis a Dios, el Padre por medio de Nuestro Señor Jesucristo, para que conceda de su abundante misericordia a ésta criatura, aquello que por naturaleza no puede tener; que pueda ser bautizado con agua y con el Espíritu Santo; y ser un miembro viviente de los mismos".

DOCTRINA CATOLICA

La doctrina católica es como sigue:

"La necesidad absoluta de este sacramento es insistida a menudo por los padres de la Iglesia, especialmente cuando hablan del bautismo infantil. Así dice San Irineo (Vol. II-XXI): "Cristo vino a salvar a todos los que son nacidos por medio de El a Dios, infantes, niños, y jóvenes". San Agustín (III de Anima) dice: Si deseas ser católico, no creas ni digáis, ni enseñéis, que los infantes que mueren antes del bautismo pueden obtener la remisión del pecado original". Un pasaje aún más fuerte del mismo docto. (Ep. XXVII Ad. Hieron) dice: "Quien quiera que diga que los infantes son vivificados en Cristo cuando se apartan de ésta vida sin la participación de su Sacramento (Bautismo), hace dos cosas, se opone a la enseñanza apostólica y condena a la Iglesia entera, quien se precipita en bautizar a los infantes, porque cree sin vacilar que de otra manera no pueden ser vivificados en Cristo". (Enciclopedia Católica Art. Bautismo Pág. 275).

"Los Teólogos católicos están consecuentemente unidos al declarar que los infantes que mueren sin el bautismo, son excluídos de la **batífica visión**; Pero en cuanto al exacto estado de éstas almas en el mundo venidero, no están de acuerdo. Hablando de almas quienes han dejado de obtener salvación de la visión beatífica, y la pena del sentimiento (Paena Sensus). Siendo verdad que los infantes no bautizados han de llevar la pena de la pérdida, no es del todo cierto que estén sujetos a la pena del sentimiento. (1)

San Agustín (de Pece Et. Mer. I-XVI) sostuvo que no estarían escentos de la pena del senitmiento, pero al mismo tiempo pensó que sería de la forma más ligera. Por el contrario, San Gregorio, Nacianzen (Or. in S. Bautismo.) expresa la creencia de que tales infantes sufren tan solo la pena de la pérdida."

"Desde el siglo doce, la opinión de la mayoría de los teólogos ha sido que los infantes no bautizados están inmunizados de toda pena de sentimiento." (Enciclopedia Católica. P. 267).

UNA DOCTRINA ABOMINABLE

¿Puede acaso ser más cruel y falta de justicia y sentimiento, cualquiera doctrina que la de enseñar que los infantes imposibilitados, dependiendo enteramente de su sostén y de toda necesidad, han de ser para siempre malditos, porque los padres o tutores no les cristianizan, llevándolos a que un sacerdote les rocíe unas cuantas gotas de la así llamada "agua

bendita"? ¿Qué misericorida hay en el atentado de ablandar esta pena diciendo que tales infantes no tendrán suficiente sentido para saber lo que han perdido, cuando se les niega la presencia de su Redentor y un lugar en su Reino?

Hace muchos años, cuando estaba yo en el campo misionero, un hombre y su esposa, que pertenecían a una iglesia que enseña ésta doctrina abominable, perdieron a una criatura. Cuando los padres apelaron al ministro de la iglesia a la cual pertenecían para que diese "Sepultura Cristiana" a la criatura, brutalmente se negó, diciendo que la criatura había muerto sin ser bautizada, y por lo tanto no se le podía dar sepultura Cristiana, y la criatura no recibió la sepultura que sus padres habían pedido. Un día cuando estuve en la casa de ésta pareja, la madre me hizo ésta pregunta: "¿Son perdidos para siempre los niños que mueren sin el bautismo?" luego contó su historia. El tormento del alma que había poseído de ésta pobre madre y que le había molestado por muchos meses, al pensar que su criatura estaba para siempre perdida, es difícil de explicar. Había enfermado y llorado sin cesar por su niño. Yo le dije que tal doctrina era una abominación en la vista del Señor y luego le leí del Libro de Mormón las palabras de Mormón a su hijo Moroni, como sigue:

"¿Hay del que pervierta, de esta manera, las vías del Señor, porque perecerá excepto que se arrepintere! He aquí, hablo sin temor, porque tengo autoridad de Dios; y no temo lo que el hombre hiciere, porque el amor perfecto desecha todo temor.

"Y estoy lleno de caridad que es un amor eterno; por lo tanto, amo a los niños pequeñitos con un amor perfecto; y todos ellos son iguales y participantes de la salvación.

"Porque yo sé que el Señor es un Dios parcial, ni un Ser inconstante; sino que es invariable de eternidad en eternidad.

"Los niños pequeñitos no pueden arrepentirse; por consiguiente, es una terrible iniquidad el negarles las puras misericordias de Dios, puesto que todos tienen vida en El a causa de su misericordia.

"Y quienquiera que diga que los niños pequeñitos tienen necesidad de bautizarse niega la misericordia de Cristo, y tiene en nada su expiación y el poder de su redención.

"¡Ay de los tales, porque están en peligro de la muerte, del infierno y de los tormentos sin fin! Lo digo sin temor, porque así me lo mandó Dios. Escucha las palabras de Cristo, y dáles atención; porque, si no, ellas se pondrán contra tí ante el tribunal de Cristo.

"Porque, he aquí, que todos los niños pequeñitos viven en Cristo, como todos aquellos que no tienen ley. Porque el poder de la redención alcanza también a todos a quienes no ha sido dada la ley. Porque el que no se halla bajo la condenación no puede arrepentirse; y para el tal el bautismo no es de ningún efecto; (Moroni 8). "Empero es burlarse ante Dios, el negar las misericordias de Cristo, y el poder de su Santo Espíritu, poniendo confianza en obras muertas".

Tengo gusto de decir que puede consolar a esta pobre madre y restaurar su fe en cuanto al Redentor, presentándole la verdadera doctrina de Jesucristo. En una revelación a José Smith en 1836 el Señor dijo: "Todos los niños que mueren antes de llegar a la edad de responsabilidad, son salvos en el Reino Celestial de Dios". ¿Y por qué no? Nunca se recibió una injusticia mayor en el corazón del hombre que la de enseñar que los infantes que vienen a este mundo están teñidos por el "pecado original," y deben ser limpiados por

(Continúa en la pág. 477)

Siete Afirmaciones y Evidencias del Libro de Mormón



Traducción del libro "Seven Claims of the Book of Mormon" de los Elderes Juan A. Widtsoe y Franklin S. Harris, h., por Fermín C. Barjollo

(Continación)

Tercera Afirmación: Existió en la Antigüedad uno Populosa Civilización Americana.

4. Desarrollo Industrial

El Libro de Mormón atribuye un alto desarrollo industrial a los antiguos pueblos de América y menciona, específicamente, muchos materiales industriales tales como el cobre hierro, cemento, piedras preciosas, etc. Investigaciones recientes han demostrado que los pueblos prehistóricos de América habían domesticado muchos animales tales como ovejas, quizás llamas y otras bestias. Se ha puesto en duda lo mencionado en el Libro de Mormón sobre los caballos, pues, no hay registro que los mencione en América al tiempo de los primeros exploradores. Sin embargo, es bien conocido que los caballos eran muy numerosos sobre todo el continente americano, y la ausencia de mención en los pocos registros de los primeros exploradores no es una prueba de su no existencia aquí. En verdad, las evidencias del uso del caballo como animal de carga en la América del Sud —precolombiana—, parecen conclusivas. Después de referirse a varios hallazgos en el sudoeste de los Estados Unidos, el Dr. Alfredo S. Romer, concluye: "Hay fuertes evidencias que caballos, dos clases de camellos, un mamut, el perezoso "Nothrotherium", dos clases extintas de antílopes, el "gato" gigante Félix atrox, existieron en el comparativamente moderno período postcuaternario. Esto sugiere, inmediatamente, una comparación con la fauna La Brea, de cuyas especies son miembros típicos". ("In Jenness The American Aborigines", 1933, pág. 72).

"Descubrimientos recientes han demostrado ahora que el mastodonte se ha prolongado por muchos siglos como contemporáneo del hombre en el Nuevo Mundo, y hay algunas evidencias que en el Ecuador, uno de ellos fué matado por el hombre, no hace más de 3000 años; como lo atestigua la alfarería policroma relacionada con el hecho". (J. Eric Thompson, "México Before Cortez", 1933, página 290).

"El cultivo del algodón y la confección de vestidos representados en la estatuaria y tableros de pared han sido ya mencionados... Los vestidos deben haber sido hechos... de algodón o de fibra de cactus y áloe silvestres. Se ha sugerido que mucho del material de telar era fibra del

perenne algodonero. Los Sres. Blom y La Farge en su expedición a la América Central en 1926 descubrieron en una cueva, cerca de Comalcalco, los únicos fragmentos del viejo imperio textil hasta ahora recuperado. Son de una rústica tela de algodón —aparentemente algodón cultivado. Contrapesos de ruecas de barro cocido han sido encontrados en las excavaciones, y, probablemente, el telar era tan simple como el huso y de la misma índole que los empleados en tiempos posteriores. Es probable que, en esta simple fábrica fueron producidas las magníficas vestiduras ceremoniales del Viejo Imperio, si no con sangre al menos con mucho sudor. . . el problema de tejer el diseño de varios hilos para entrelazarlos debe haber requerido considerable habilidad y concentración". (Mitchell, pp. 97-98).

Fué practicada la agricultura y fueron usados los productos forestales. "El terraplenar los campos muestra que la agricultura fué extensivamente practicada en la antigüedad en regiones ahora no ocupadas. Dos clases principales de terraplenes de piedra, prehistóricos, edificados evidentemente con propósitos agrícolas pueden ser reconocidos en la América Central, además de los angostos terraplenes de tierra descritos en una sección anterior. Hay (1) terraplenes altos y angostos para almacenar el agua de los desagües y evitar la erosión de la tierra en los valles o en las laderas de las montañas, y (2) anchos y bajos, aparentemente nivelados para que el agua de lluvia se mantenga allí en vez de usar irrigación.

"Muchos lugares que ahora están ocupados por aparentes selvas vírgenes, los restos arqueológicos muestran que son regiones reforestadas. Así en la región "Senahu-Cahabon" del distrito Alta Vera Paz, hay reliquias de dos o tres diferentes tipos de civilizaciones primitivas que han ocupado, sucesivamente, el mismo lugar y que ahora ha sido limpiado de nuevo por los plantadores de café como si lo fuera por primera vez". (Dr. O. K. Cook in Bulletin Nº 145, Bureau of Plan Industry, 1909, pág. 16) (Jensen, pág. 110).

En la edificación de las ciudades con sus casas, templos y monumentos se usó piedra y, al juzgar por los restos existentes ese pueblo alcanzó un alto grado de habilidad para trabajar la piedra y la edificación. Es curioso también que en esa época se conocía una fina variedad de cemento que era usado para revocar las casas, pirámides y para hacer carreteras. "En la antigüedad Chichen-Itza y todas las grandes y pequeñas ciudades de la península de Yucatán estaba nunidas por una red de caminos duros y lisos. Los Mayas de hoy, llaman a estas carreteras antiguas Zacbe-ob, o caminos blancos". (Willard, pág. 88).

Hermosa alfarería era fabricada por la mayoría de los antiguos habitantes de América. También, parece que el vidrio fué fabricado por ellos.

Se sabe que el cobre fué usado en la América prehistórica porque se ha encontrado una gran cantidad de objetos de cobre. Parece cierto también, que el hierro fué conocido y usado; pero, dado que el hierro se oxida fácilmente pocos objetos de hierro de días prehistóricos han sido encontrados en América. Este hecho ha sido usado para poner dudas sobre la historia de Libro de Mormón. Sin embargo, los autorizados muy generalmente concuerdan que, el hierro ha estado bajo el dominio de los pueblos en la antigua América. "No hay evidencias que el uso del hierro fuera conocido excepto la dificultad de talar bosques y trabajar piedras con implementos de piedra y cobre blando". (Bancroft, 4:779).

"El hierro era desconocido para ellos en tiempo de los Incas, aunque

algunos mantienen que lo tuvieron en épocas anteriores a las cuales pertenecen las ruinas del Lago Titicaca. El hierro era y aun es muy abundante en Perú. Es imposible concebir cómo los peruanos pudieron cortar y labrar las piedras con tanta maestría o construir sus grandes carreteras y acueductos sin el uso de herramientas de hierro . . . Algunos de los idiomas del país, quizás todos, tienen nombres para el hierro. "Es notable", observa Molina, "que el hierro, que ha sido tenido como desconocido para los americanos antiguos, tiene nombres particulares en algunos de sus idiomas". (Baldwin, pág. 248).

"El hierro parece haber sido desconocido en América al tiempo del descubrimiento por los españoles; pero, los edificadores de túmulos dan pruebas que, no sólo lo conocieron sino que lo manufacturaron en herramientas e implementos". (De Roo, 1:67).

"Hay una tradición (entre los indios) que Florida fué una vez habitada por gente blanca, quienes usaban herramientas de hierro, (las cuales) y la pared subterránea encontrada en la Carolina del Norte, muestran que ellos (la gente blanca) tenían conocimiento del hierro y, por consiguiente, sabían cómo trabajarlo, pues, de lo contrario no podían haber tenido herramientas de hierro". (Priest, pág. 233).

Priest nos habla del hallazgo de hachas y martillos de hierro en las cavernas de salitre en el Condado de Gazcuña, en Misiurí, y que el Dr. Beck, "considera la circunstancia de haber encontrado esas herramientas en las cavernas de salitre, como algo que suministra un grado de evidencia que, dicho Condado, fué primitivamente poblado por una raza de hombres que tenían conocimiento del uso del hierro, y excedían a los indios en civilización y conocimientos de las artes". (Priest, pág. 236).

"El hierro meteórico ha atraído la atención de los hombres en épocas diferentes y en regiones extensivamente separadas. En el Nuevo Mundo, por ejemplo, fué usado no sólo por los Incas del Perú, sino también por los Mayas de Yucatán y los Aztecas de Méjico. Américo Vespucio, encontró a los indios de la región del Plata en Sud América, haciendo puntas de flechas y pequeñas herramientas de ese metal; los indios de Norte América, lo consideraban un metal tan precioso que lo usaban para cubrir sus cuentas de oro. Ornamentos y herramientas de hierro meteórico han sido descubiertas en los túmulos de los valles del Misisipí y Ohio. Los esquimales de Groenlandia usaban fragmentos de ese metal insertados en mangos de arpones; aun, recientemente, Peary, encontró la tribu de la Bahía de Melville usando herramientas de ese tipo". (The Origin and Early Spread of Iron-Working, Harold Peake, in the Geographical Review, October, 1933).

Priest, describe el hallazgo en el Condado de Onandaga, Nueva York, "en la misma tumba junto con la botella. . . un hacha de hierro con el filo de acero . . . En la misma ciudad fueron encontrados los restos de una fragua de herrero; en este lugar han sido desenterrados crisoles como los que usan los mieneralogistas para refinar metales. Dentro de la clase de estos trabajos han sido encontrados pedazos de hierro fundido, sacados de piezas de considerable espesor. Yunques de hierro han sido encontrados en Pompeya, (Condado de Onandaga) en la misma región de los otros descubrimientos, los cuales era natural encontrar, pues, de lo contrario, podría preguntarse cómo manufacturaron hachas y objetos de hierro para carruajes". (Priest, págs. 252, 253, 255).

(Continúa en la pág. 475)

Las Enseñanzas de José Smith

LA IMPORTANCIA DE LOS REGISTROS

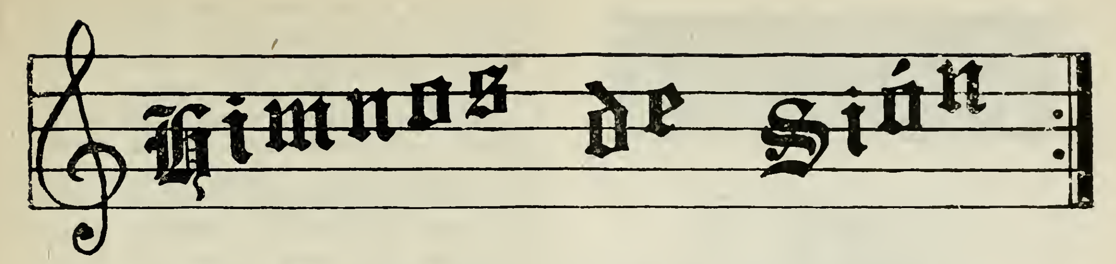
Después de una oración por el Profeta José Smith, hijo, nos dijo que si escuchásemos con atención él podría presentar al concilio un punto de importancia. El, por sí mismo, había aprendido una cosa por la experiencia, la cual, al recordarla, siempre le causaba gran tristeza. Es la verdad que si tuviera yo ahora toda decisión que se ha hecho sobre puntos importantes de doctrina y deberes desde el comienzo de esta obra, no me desharía de tal materia por ningún precio; mas hemos dejado, por negligencia, de tomar nota de tales cosas pensando, tal vez, que no nos serían de beneficio después; pero si las tuviésemos ahora, resolverían casi todo punto de doctrina que pudiera suscitarse. Ya que esto se pasó por alto, no podemos dar testimonio escrito a la Iglesia y al mundo, de las grandes y gloriosas manifestaciones que se nos han dado, como pudiéramos haberlo hecho si ahora tuviésemos esas cosas para publicarlas al mundo.

Ya que se han escogido los Doce, podrán seguir b e n e f i c a m ente en podrán seguir beneficiosamente en el futuro, desde un punto de vista que ahora no comprenden. Si ellos, cada vez que se junten, señalaren a una persona para que presida sobre ellos durante la reunión, con una persona más para registrar una minuta de cuanta decisión se hiciere, entonces tales decisiones quedarían para siempre en los registros como puntos de convenio o de doctrina. Un punto de tales decisiones podría ostentar poco valor en el momento de establecerse, mas publicándose para que alguno lo tenga más tarde, se verá que es de un valor infinito, no solamente para los hermanos, sino también para el alimento de las almas de vosotros mismos.

El siguiente es otro punto de importancia. Si os juntáis de tiempo en tiempo para discutir asuntos de importancia y establecer decisiones sobre los mismos, dejando de anotarlas, con el tiempo os hayaréis en apuros de los cuales no podréis salir, porque podríais estar en una situación de no poder ejercer vuestra fe con suficiente perfección o poder para obtener la información deseada; o, tal vez, por no haber escrito tales puntos cuando Dios os los revelase, por no considerarlos de suficiente valor, el Espíritu podría abandonaros y podría provocarse la ira de Dios; perdiéndose así un gran conocimiento, de infinita importancia, que podría haberse conservado.

Ahora permitidme profetizar. El tiempo vendrá cuando, si dejáis de hacer estas cosas, caeréis por las manos de hombres injustos. Si os trajeren ante las autoridades para acusaros de cualquier crimen o fechoría, siendo tan inocentes como los ángeles de Dios, no pudiendo probar que hubiérais estado en otra parte, vuestros enemigos prevalecerán contra vosotros; mas pudiendo presentar doce hombres para testificar que hubiérais estado en cierto lugar en tal o cual momento, podréis escapar de sus manos. Ahora, si guardáis cuidadosamente una minuta de tales cosas, como os he dicho, será uno de los registros más importantes jamás vistos; porque tales decisiones, todas, permanecerán para siempre como puntos de doctrina y de convenios.—Hist. de la Igl., Vol. 2, p. 198.

Trad. por Harold Brown



En la Judéa Tierra de Dios

En la Judea Tierra de Dios,
Fieles pastores oyeron la voz:
¡Gloria a Dios! ¡Gloria a Dios!
¡Gloria a Dios en lo alto!
¡Paz y buena voluntad!
¡Paz y buena voluntad!

Ya con los ángeles santos de Dios,
Siempre cantemos con alma y voz:
¡Gloria a Dios! ¡Gloria a Dios!
¡Gloria a Dios en lo alto!
¡Paz y buena voluntad!
¡Paz y buena voluntad!

Dulces los cánticos de su amor
Dulce mensaje de paz y loor:
¡Gloria a Dios! ¡Gloria a Dios!
¡Gloria a Dios en lo alto!
¡Paz y buena voluntad!
¡Paz y buena voluntad!

Tiempo vendrá que en todo lugar,
Hombres vendrán en unión a cantar
¡Gloria a Dios! ¡Gloria a Dios!
¡Gloria a Dios en lo alto!
¡Paz y buena voluntad!
¡Paz y buena voluntad!

Las palabras y la melodía del himno "en la Judea tierra de Dios" fueron obra de John Menzies Mcfarlane, hijo de John y Annabella Sinclair Mcfarlane nacido el 11 de octubre de 1833, en Sterling, cerca de la Ciudad de Glasgow, Scotland. Su padre era el cochero del Duque y cuando la Reina de Inglaterra visitó Scotland, él fué asignado como cochero de ella. El padre murió cuando John era todavía muy joven. John vino a América con la familia y se estableció en Cedar City Utah en 1851 ó 1852, en donde casó con Ann Chatterley. El organizó un coro y cuando St George fué fundada, llevó su coro allá y dió un concierto para animar al pueblo. Después del concierto Erastus Snow le dijo: "Necesitamos un coro en St George, vaya a su casa y venda todo lo que tenga y vengase a vivir auí". Así lo hizo él. Mientras tanto ayudó a colonizar Torquerville y contruyó la primera casa allí.

Cuando el último Obispo Scanlon de la Iglesia Católica visitó a Silver Reef un campo minero floresciente en aquellos días, él expresó el deseo de celebrar una misa en St George. Las autoridades de los Santos de los Ultimos Días, con una liberalidad por la cual se caracterizan, consintieron en ello y el Hno. Macfarlane sometió a su coro a una práctica de seis semanas para aprender la misa latina. Fué celebrada en el Tabernáculo de St George. En éste tiempo él pensó que había necesidad de más cantos de Navidad, así que compuso: "En la Judea Tierra de Dios" cuya popularidad ha traspasado los límites de nuestra propia Iglesia.

Trad. por José Seáñez C.





Por Mary D. Pierce

Cuando te abrumen penas y dolor,
Cuando tentaciones rujan con furor,
Ve tus bendiciones, cuenta y verás,
Cuántas bendiciones de Jesús tendrás.

Las palabras de éste himno nos recuerdan las maravillosas bendiciones que poseémos.

En 1620, un grupo de peregrinos vino al Nuevo Mundo, con el deseo de encontrar un lugar donde podrían adorar a Dios de acuerdo con sus deseos, construir hogares donde pudieran criar a sus familias en paz.

Después de muchas dificultades y a través de un invierno de sufrimientos y privaciones, pudieron cosechar una abundante cosecha. Apartaron un día para una grande fiesta y dieron gracias a su Padre Celestial por la protección y cuidado que les había dado.

El festival de la abundancia se celebraba con regocijo, desde hacía muchos siglos por muchas diferentes razas. A través de todas las edades las gentes reconocían una deuda de gratitud al Ser Supremo.

Una cosecha abundante debe causar júbilo, y debe celebrarse con grandes reuniones y programas apropiados. Debe ser una ocasión en la que recordamos nuestras bendiciones.

El día de Gracias se aproxima y nos recuerda que en verdad tenemos mucho de que estar agradecidos. La tierra y todo lo que en ella mora, se nos es dado por nuestro Padre Celestial, debemos mostrarle nuestras gratitudes por éstas bondades.

Debemos desarrollar el espíritu de gratitud en nuestros corazones y en el de nuestros hijos.

El dar gracias es expresar nuestro aprecio, ya sea por poco o mucho, a los atributos divinos.

En realidad estamos agradecidos por la Restauración del Evangelio de Jesucristo en éstos los últimos días. Debemos mostrar nuestra gratitud obedeciendo sus Leyes y Mandamientos.

Como madres de la Iglesia somos bendecidas al pertenecer a la Sociedad de Socorro. Y estamos agradecidas por las múltiples oportunidades que nos dá de desarrollar nuestras vidas espiritual, intelectual y físicamente. Aquí se aumenta nuestro testimonio, y llegamos a un conocimiento más lleno del Evangelio.

Expresemos en nuestras oraciones nuestra gratitud hacia nuestro Padre Celestial.

Para que cualquier hogar de los Santos de los Ultimos Días sea un lugar donde se viva justamente, debe tener como una de sus peidras angulares la creencia y la práctica de la oración.

Los miembros de la Sociedad de Socorro, somos también las madres en Sión. Como tales, si no estamos enseñando a nuestros hijos por ejemplo y por precepto a orar en público

(Continúa en la pág. 475)



LOS ELEMENTOS DEL EXITO EN LA ENSEÑANZA

Traducido del libro "The Masters Art" por Howard R. Driggs.

Como todos somos maestros por naturaleza, puede sucitarse la pregunta: ¿Cómo puedo ser mejor maestro? ¿Cómo se puede cultivar el arte en este trabajo mayúsculo?

¿Cómo aprendemos a nadar? No con solo pararnos en las orillas y contemplar a los hábiles nadadores dar brazadas perfectas, aprenderemos a nadar. Una observación tal puede estimular el deseo de hacer lo mismo, y darnos una buena idea de como se hace; pero después de todo, para aprender a nadar debe uno seguir el viejo consejo, "aprender haciéndolo". La principal recompensa que gana uno es el placer de poder nadar, la cual dá más placer cuando uno aprende a nadar bien. Esto es tan verídico de como aprender a patinar, cocinar, y a enseñar.

Naturalmente el arte de enseñar es un proceso más complicado porque se requiere más preparación con la práctica. Pero, como se sugiere en el primer capítulo, la vida es un sentido práctico, es la escuela de entrenamiento del maestro. Las oportunidades para estudiar a los niños, a los maestros observadores hábiles o nó, se nos presentan cada día. Quizá, sin darnos cuenta, de que cada uno de nosotros está poniendo los cimientos para el éxito de la enseñanza. Lo que parece ser mas necesario es levantar el estudio de éste, en las cosas claras, y tratar de mostrar nuestras habilidades de maestros en la práctica.

Los pequeñuelos siempre están dispuestos a formar una clase para que practiquemos en ella, especialmente si les decimos un buen cuento o jugamos lo que sea de su interés. Junten algunos de éstos niños en sus casas, en los patios, y convivan con ellos participándoles de las riquezas de la vida. Estudien sus reacciones a los métodos que se les apliquen. Esperen las actividades resultantes de éstos. De esta práctica y estudio, crecerán sus habilidades para enseñar y vendrá para el maestro voluntario un gozo real y un enriquecimiento de su vida.

Estudie a los niños en sus actividades naturales. Una buena forma de acercarse a ellos, como maestros, y decir lo que deben hacer y lo que nó, es por medio de sus observaciones en sus "dramas escolares". En estos dramitas inconscientes que indudablemente ha ayudado a que el niño presente la enseñanza, es muchas veces muy inocente pero bien reflejada. Esta representación es algo más que el gozo y placer de la infancia.

Unos de nuestro Superitendentes, cuando se comentaba de que los padres nunca visitaban la escuela, dijo: "Sí, si nos visitan todos los días, representados en cada niño, y los maestros también visitan el hogar", y concluyó, "cuando los alumnos regresan a éste." Para que se reflejen sus mejores cualidades, los maestros, así como los padres deben de tener cuidado con las cosas que hacen y dicen delante de estos equeños espejos de las faltas y virtudes humanas.

Dar un ejemplo inspirado ante quienes se enseña, es el segundo guía para los padres y maestros. Sea usted lo que quiera que ellos sean. Haga Ud. lo que quiera que ellos hagan. Recuerde, que es por medio de su adaptación para imitar que los niños reciben los primeros pasos de su enseñanza. El antiguo adagio de, "el

ejemplo es más fuerte que el precepto", se aplica con todo vigor a sus vidas.

Cultive hábitos y atributos que ganen el respeto y la confianza. Esto no solò significa la limpieza y pulcritud en su persona, sino también en las gracias internas, la cortesía, bondad, buen humor, sentido común, tacto, reverencia, y espiritualidad. Algunos parecen estar bendecidos con una buena cantidad de estos; todos podemos desarrollar estas cualidades deseadas. Son básicas al triunfo en cualquiera fase de la vida. Los jóvenes y viejos admiran a una persona con ellos.

"¿Te gusta tu nueva maestra?" le preguntó uno de los padres a su hijito.

"Sí, la quiero mucho" respondió este.

"¿Porqué?"

"Bueno, es bonita, y no nos regaña". respondió francamente.

Esta maestra, fué bendecida con lo que no podemos llamar una cara hermosa pero enía un buen gusto para vesirse, siempre se presentaba pulcra y limpia, de ella radiaba la bondad. En una palabra, tenía una personalidad atractiva, y todos los chicos la admiraban.

Siempre estar adelante del juego es una buen regla para los maestros. Para levantar las clases a los que deben ser, el maestro siempre debe saber más del tema, pensar más claramente y ver las cosas desde un punto de vista más amplio que los que está enseñando. Esto no significa que el maestro debe saber todo, solamente significa que debe siempre estimular y levantar el ánimo de los jóvenes para que comprendan que hay algo más de valor que aprender. Puede ser una nueva aplicación de una antigua verdad, un cuento adaptado a las circunstancias, o una historia vivificante para que la clase se active más en el trabajo, e invitarlos a la actividad para desarrolar sus lecciones en la vida práctica.

"¿Qué hace un maestro interesante?" Cuando se le preguntó esto al Dr. Faunce Presidente de la Universidad de Broen, contestó con las siguientes palabras. "El hecho de que siempre ocurre algo en la mente del maestro"... "el mundo es detenido" continúa, "no tanto por los malos hombres y mujeres, sino por los buenos que han parado su desarrollo". Si es verdad en parte, nos debe animar a unos esfuerzos más vivificantes hacia el mejoramiento y enriquecimiento de nuestro conocimiento.

Debe uno desarrollarse para dirigir. Un incidente de la vida de Longfellow ilustra este punto. Sucedió que mientras que el poeta, a la edad de ochenta años estaba aún enseñando en Harvard, uno de sus discípulos más adelantados le preguntó: "¿Cómo se conserva usted tan joven, Profesor Longfellow? nunca nos cansamos de sus clases. Siempre tiene algo de interés que darnos."

"Eso nunca se me había preguntado" replicó el poeta. Después mirando por la ventana, dijo. "¿Ves aquellos dos manzanos en el patio?"

"Sí".

"Notas alguna diferencia entre las flores del viejo y las del joven?"

"Nó," replicó el discípulo, "paréceme que no hay ninguna diferencia."

"¿Cómo te explicas que el árbol más viejo tiene unas flores tan bonitas y fragantes como el joven?"

"No lo puedo explicar".

"Déjame decirte el secreto. El árbol viejo logró crecer cierta cantidad de madera durante el año pasado y así consiguió la misma cantidad de flores. Tu sabes que las flores provienen de la madera nueva".

"¡Ah! ahora bien", dijo el joven. "Para conservarse joven uno debe seguir creciendo".

"Sí", respondió suavemente.

Los maestros que dejaron las impresiones más hondas en la vida del autor e indudablemente en las vidas de otros fueron de un espíritu jovial, verdaderos buscadores de la verdad, y trabajadores para el mejoramiento de sus vidas.

Estos maestros inspirados radiaron el gozo de aprender. Parecía que habían bebida de la fuente del conocimiento y de la fabulosa fuente de la juventud. Cada lección que enseñaban era una experiencia deliciosa para ambos, maestros y discípulos. Aunque cuidadosamente preparados, y nada estaba seco y falto de ánimo.

Las contribuciones del director de la clase agraban vida y energía. Cuando se suscitaba un poblema se le daba la bienvenida con la actitud de que "Pensemos el problema juntos y tratemos de hallar la solución que está correcta". Una aceptación tal del maestro inspira confianza y hace que todos estén contentos al aprender a trabajar.

Sea uno de corazón con los que enseña. Esto trae a la mente el devoto maestro Suizo Pestalozki. Después de una cruel guerra, hace muchos años, juntó a muchos niños huérfanos para proveer su bienestar mental, físico y espiritual.

Dejó muchas cosas buenas para los otros maestros; ninguna más preciosa que ésta:

"Venid, vivamos con nuestros niños".

Como en un juego de Tennis, la enseñanza es un proceso de dar y recibir, con los discípulos de un lado y el maestro del otro. Deben ser seguidas ciertas reglas para sacar más provecho de ellas. Eso es solo buen espíritu de deportista. Con maestros de corazones juveniles para inspirar y dirigir el juego, los niños harán su parte con mucho gusto.

No permita que las dificultades que se suciten lo venzan. No es fácil aprender a jugar tennis sin tener habilidades, ni adquirir la habilidad y arte en la enseñanza puede venir sin el deseo. El deseo de aprender, requiere fidelidad en el estudio y la práctica, estas ayudan a sobrevenir las dificultades naurales que siempre se presentan al principiar.

Algunas veces se necesita un amigo en las dificultades para que uno continúe hacia adelante. Piensen, en este punto, de una madre bondadosa que incita a los niños juguetones a que practiquen el violín o el piano, hasta que ellos de por sí solos puedan encontrar gozo en hacerlo. Los maestros jóvenes necesitan también esta clase de ayuda de los maestros que ya tienen experiencia en este arte.

Así sucedió con el autor. El primer día que fué maestro, entretuvo a los niños hasta las dos de la tarde, después los dejó salir. No tenía más cosas que enseñarles. Esa tarde, cuando estaba dispuesto a abandonar su trabajo, fué con el director de la escuela, quien con mucha simpatía lo escuchó.

"Bien", dijo el Director, "Vaya a su casa y cene". Después, venga esta tarde y buscaremos quehacer para mañana".

Esta ayuda bondadosa continuó por más de una semana. Poco a poco el joven maestro ganó confianza, y antes de que pasara un mes, ya tenía la suficiente confianza para ganar por sí mismo la experiencia y habilidad. Finalmente, empezó a gozar de su trabajo.

El verdadero gozo se obtiene del trabajo bien hecho. A todos nos dá placer adquirir maestría, ya sean en jugar pelota, cantar, escribir en máquina, sembrar, narrar buenos cuentos, actuar o enseñar. Cuando el gozo que eleva acompaña al trabajo, o al juego, esto significa el éxito.

No todos podemos adquirir el máximo de habilidad en la enseñanza. Todos, sin embargo, pueden aumentar su habilidad para ganar el gozo que se obtiene de este servicio. El

aprecio para los verdaderos maestros— en culquier paso de la vida— enseña el camino por el cual adquirir más arte en esta gran obra.

Recuerden que la enseñanza es el más refinado de las artes. Trata con los materiales más raros —el alma y la mente humana. Su meta son los resultados más elevados— el perfeccionamiento de los poderes mentales y espirituales del hombre, sus efectos son ilimitados y eternos.

Las otras artes reflejan la vida: la enseñanza la desarrolla. Las otras artes son maravillosas por su alcance e influencia, pero no pueden ser profundamente vitales, ni interminables en sus consecuencias. El pintor dá pinceladas en la manta de manera que los colores producen un cuadro inspirador, pero, esto se decolora con el transcurso de los años y el retrato se pierde. El escultor puede, con su diestras manos, guiar al cincel y hacer de un brusco trozo de mármol una hermosa estatua que refleje sus pensamientos, pero con el tiempo la imagen se perderá porque la piedra será desmenuzada. El músico, dá las notas más inspiradas que llenan de una bella melodía los corazones de quienes la escuchan, pero la canción muere entre los ecos para trocarse en una dulce remembranza.

No es así con el maestro. Su trabajo no es en colores, en mármol, ni en notas, sino con seres vivientes. El toca las cuerdas del arpa del corazón del ser humano y pone a vibrar en ellas los sentimientos, ya sean con desacordes tenebrosos o en dulces armonías. Cultiva la mente del que está creciendo, la entrena a pensar claro. Modela las almas plásticas y deja en ella las huellas del bien o del mal en las vidas de sus discípulos para siempre.

Esta última fase de la enseñanza se aplica a los maestros del Evangelio, especialmente. Es la obra que molda e inspira el alma y el espíritu que está dentro de esta. Su negocio es dirigir los vacilantes pasos del ser humano en las "sendas de la justicia por el amor de Su nombre:" y más que todo, crear en el corazón un amor a la verdad que lo hará tratar de radiarlo por medio del servicio sensible y espiritual para el beneficio de la humanidad.

Este era el trabajo de Cristo.— el Supremo Maestro. Su vida fué usada como el divino artista, tratando de hacer que los hombres fueran perfectos como su Padre que está en los cielos es perfecto. El éxito de su enseñanza solo puede ser medido por el incontable abarque de su influencia, que ha llenado la tierra y ha repercutido en millones de almas por todos los siglos, quienes han renovado, reforzado y perfeccionado sus vidas por medio de los poderes mágicos de Sus palabras y de Su vida perfecta.

Trad. por Rafael Juárez

JOYA SACRAMENTAL

Bendita dulce comunión
De todos juntos en unión
Alzamos cantos de loor,
A Cristo por su gran amor.

HIMNOS DE PRACTICA

Hemos escogido el himno número 197, "Oh Cantad de Sión los Himnos", como el himno de práctica para el mes de enero, porque tiene un tiempo muy vivo, y por su adaptabilidad como un himno de apertura.

Como notarán, está escrito en un tiempo de cuatro por cuatro y es muy sencillo de dirigir. Sin embargo, la congragación podrá tener dificultades en aprenderlo por el número de semi corcheas que tiene. La primera sugestión es que el director llame la atención en las primeras dos notas al fin de la primera línea. La sílaba

"quier" se canta en estas tres notas. No se suponga que las voces han de estar calladas en este punto y que el piano toca las notas finales.

Sería bueno que en el coro se notaran las corcheas con puntillo en la primera línea y quizá el pianista tocará esta línea varias veces para que la congregación esté segura de la melodía.

Aunque en la última línea del himno la palabra "su" no tiene notas escritas ni arriba ni abajo, de todos modos hay una nota para cada sílaba en esta frase y todo sale igual.

El compositor de este himno nos ha ayudado dándonos algunas indicaciones de cómo cantar este himno. La "F" escrita sobre la primera línea nos dice que debemos principiar con vigor y la "P" sobre la tercera línea nos indica que aquí debemos cantar suavemente. Esto da expresión a la música y la hace más interesante al cantar. Nótese que en el coro hay una doble "F" sobre la primera línea, indicando que el grito gozoso en la primera frase se canta con un volúmen crecido pero las últimas palabras se cantan suavemente, lo que está indicando por la abreviación "Dim". Después más fuerte en el principio de la última línea del coro y otra vez disminuyendo el volumen en los últimos dos compases del coro.

Esperamos que gocen mucho al aprender este himno, si es que es nuevo para ustedes, o prácticándolo y mejorándolo en sus Ramas, si es que ya les es conocido.

El manual de la Escuela Dominical da énfasis a que todos los anuncios deben ser dados al principio de los servicios y no al fin. Es la teoría de las autoridades que la congregación debe salir de la capilla con el espíritu del culto sin ningún anuncio antes de la oración, que les distraiga de este servicio.

Trad. por Rafael Juárez.

Sociedad de Socorro

(Viene de la pág. 470)

y privado, no estamos dándoles la enseñanza necesaria. Bajo la dirección del Sacerdocio en nuestras casas debemos reunir a nuestros hijos todas las noches y mañanas e invocar la oración familiar.

Debemos enseñar a nuestros hijos a dar las gracias al Señor por las bendiciones pasadas y pedir que sean dignos de que éstas continúen en el futuro.

El Señor ha sido misericordioso para con nosotros. Mostrémosle nuestra gratitud tomando nuestros trabajos con gozo, recordando que ésto traerá felicidad a otros.

Trad. por Rafael Juárez

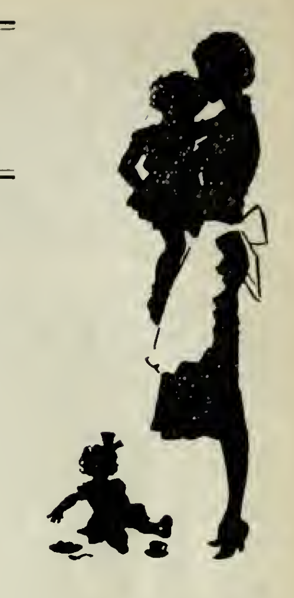
Siete Afirmaciones...

(Viene de la pág. 465)

"A una profundidad de 5½ pies bajo la tiera en el lugar del templo, entre trozos de alfarería y enterrados en carbón vegetal, yo encontré un implemento de acero o hierro endurecido. La mayor parte estaba casi completamente destruído por la corrosión; pero, la punta en forma de corta fierro, estaba en buenas condiciones. Es tan dura que difícilmente puede limarse, raya el vidrio y con tal herramienta es un asunto fácil cortar y labrar la piedra más dura". (Verrill, World's Work, January, 1928, quoted by President A. W. Ivins, 99th. Anual Conference, pág. 11).

Las piedras preciosas eran conocidas por los pueblos de la antigua América. Ornamentos de jade, perlas, esmeraldas, amatistas, cornalinas, turquesas y nácar han sido encontrados en grandes cantidades entre los restos de estos pueblos.

• SECCION DEL HOGAR •



Por Ivie H. Jones

"El Sueño"

Gretta Palmer escribió un artículo para la revista '"Woman's Home Companion". Este artículo fué condensado y publicado en el "Reader Digest" en la forma de preguntas falsas o verdaderas.

"Entre las edades de 25 y 70 años, hay un promedio de que las personas pasan 15 años de su vida durmiendo", dice la Sra. Palmer. En otros términos, una tercera parte de las 24 horas deben ser empleadas para descansar. Los niños necesitan más sueño. La falta de sueño ha hecho que generales pierdan batallas; los enfermos de los nervios pierdan sus sentidos; hombres de negocios se transformen en enojones e irrazonables en su trato con sus empleados; las mujeres se transtornen y se conviertan en enfermas físicas y mentales. Una comprensión sobre el sueño es importante para nosotros, pocos sabemos los hechos establecidos científicamente con respecto al sueño.

Al contrario de las creencias de muchos, la gente que está en perfectas condiciones de salud, se voltea en el sueño. El arreglo muscular del cuerpo es tal que no podemos relajarnos a un solo tiempo, así que debemos cambiar de posición durante nuestro sueño. El promedio es de 35 vueltas por noche.

Sí, es verdad que el sueño es más saludable a una temprana hora. Los estudios de la Universidad de Colgate demuestran que muchos beneficios del sueño se aprovechan en las primeras horas.

Si uno duerme seis horas en lugar de ocho, debe usar más energía al día siguiente para hacer el mismo trabajo. Las pruebas en el laboratorio demuestran que usamos un 25% más calorías para compensar el sueño perdido. Pero el daño más grande que se hace al cuerpo está en el corazón, pues éste necesita un descanso.

Muchos arguyen que hombres como Edison, Napoleón y muchos otros la "pasaban" con poco sueño. Si estudiamos las biografías de estos hombres, descubrimos que ellos tomaban sus siestas durante el día ya posiblemente en cada período de 24 horas, dormían el tiempo debido.

Algunos hombres como Edison, pueden trabajar mejor de noche, cuando todo está en silencio y la gente no está perturbando sus pensamientos. Así que Edison la "pasó" mejor con sus siestecitas y menos sueño de noche. Algunos científicos también demuestran que períodos pequeños de

descanso y sueño les benefician más que un período largo.

La falta de sueño puede guiarnos a muchas enfermedades serias. Aún los animales se mueren más rápidamente por la falta de sueño que por la falta de alimento.

El insomnio es una enfermedad de los nervios y la peor parte es la preocupación que uno tiene por los efectos que causan en el individuo al día siguiente. El Dr. Donald A. Laird, que estudió extensamente el sueño y sus efectos en la salud humana, sugirió que cuando es difícil dormir, decida uno levantarse temprano al día siguiente. Sabiendo que tiene usted bastante tiempo en el cual descansar, le ayudará a dormirse más fácilmente.

La buena ventilación es una cosa esencial para un sueño descansado y un vigor físico. Los pulmones deben tener oxígeno para su debido funcionamiento, así que por todos los medios posibles (aún en invierno o verano) dejen que penetre el aire fresco en su alcoba.

El Dr. Laird dice también que una cama demasiado blanda es el peor enemigo del buen sueño y una cama demasiado dura es igualmente malo.

Hay gente que comete un error al adquirir el hábito de beber líquidos antes de acostarse. La presión de líquidos en la vejiga causa desagrado.

El Señor dice con respecto al acostarse y levantarse temprano, en Doctrina y Convenios, Sec. 88:134:

"Cesad de ser ociosos, cesad de ser inmundos; cesad de criticar el uno al otro, cesad de dormir más de lo que sea necesario; acostáos temprano para que no os fatiguéis; levantáos temprano, para que vuestra mente y vuestro cuerpo sean vigorizados".

Durmamos mejor para que trabajemos mejor y para que nuestras vidas sean más largas.

Trad. por Rafael Juárez

El Bautismo de Infantes

(Viene de la pág. 465)

los buenos servicios de algún otro, para librarlos de ésta mancha imaginaria, porque son concebidos en pecado. Yo digo que los bebés no son concebidos en pecado cuando son nacidos en matrimonio legal y si lo fueran, ninguna mancha de cualesquiera clase puede ser puesta a su puerta de la cual han de ser limpiados, o ser negados a la vida eterna. Seguramente tal maldad como la práctica de ésta doctrina popular, es una abominación en la vista del Señor. ¿Quién puede mirarse en la carita risueña de un inocente y sentir que esa criatura será maldita eternamente, si muriese, tan sólo porque no haya sido rociada por un sacerdote, y para siempre ser negada la visión beatífica, o la presencia de Jesucristo y todo eso sin ninguna culpa propia? En verdad estoy agradecido por la restauración del Evangelio.

Que el Señor bendiga y guíe a cada uno de ustedes, en el nombre de Jesucristo, Amén.

Trad. por Rafael Juárez

Efraim Esparcido entre...

(Viene de la pág. 451)

ha permitido que seamos todos traidos del olvido a gozar juntos de las inmensas bendiciones de la restauración. ¡Qué andemos siempre juntos en amor y paciencia y que ninguna rama del gran árbol de Israel diga a otra rama, "no tenemos necesidad de ti".

Esto pido, en el nombre de Jesucristo. Amén,

Trad. por Harold Brown



Escuela Genealógica de Entrenamiento

Por Ivie H. Jones

Bajo la supervisión del Presidente y la Hna. Jones, se verificó en la Casa de Misión de la Misión Hispano Americana, una escuela genealógica de entrenamiento durante la última semana de agosto, con la asistencia de 10 misioneros.

La Hna. Sarah G. Jacobs, bibliotecaria y genealogista del Templo de Mesa, pasó la semana entera en la Casa de Misión dirigiendo esta escuela.

Uno de los actos más importantes de la Escuela fué el poner en orden el Departamento de Genealogía de la oficina de la Misión. Con las sesiones del Templo en español, se ha despertado un verdadero interés para la genealogía entre los Lamanitas y los miembros de la Iglesia de habla española, y durante los últimos tres años se ha hecho más trabajo para el pueblo lamanita en nuestra Misión que en todos los otros años desde que la Iglesia se organizó.

La gente mexicana no es un pueblo que guarda registros y pocos de nuestros miembros tienen en sus hogares registros de familia, así que copias de las formas de registro de familia que se han mandado a las Oficinas del Indice en Lago Salado durante los cuatro últimos años, se han guardado, con el resultado de que hay un extensa colección de información genealógica en la Oficina de la Misión.

Hace algunos meses la Genealogista de la Misión y otras dos de las misioneras que trabajaban en Phoenix, Arizona, pasaron toda una semana en el Templo de Mesa, donde copiaron todo el trabajo que se había hecho para el pueblo almanita hasta esa fecha. Con esta información, los archivos de la Oficina de la Misión serán una oficina de aclaración purificadora y se espera que las formas de registro de familia se puedan preparar antes de enviarlos a la Oficina de Indice, ahorrando así muchas horas de trabajo a este departamento. La meta de la Misión es un "Libro de Memorias" en cada hogar, y teniendo copias de todos los registros en la Casa de Misión, permitirá a los de la oficina ayudar a los miembros a que lleguen a ello.

Para dar más experiencia a los que asistieron a la Escuela de Entrenamiento, todos los registros de una de las familias más antiguas y prominentes de la Misión se obstuvieron y todos los delegados trabajaron en estos. Por una moderada cantidad de de Rico, de la Rama de San Diego, dinero, la hermana Isabel de la Toba California, adquirió datos auténticos por medio del Sr. Rafael Montes Carmona, de La Paz, Baja California, México, quien le envió 46 documentos oficiales escritos en máquina de las actas de nacimiento, defunciones y matrimonios en la famiila De la

Toba. También procuró él 12 manuscritos y testifiicaciones de San Martín de Oscos, Braña, España, junto con otros manuscritos misceláneos.

De este material en la familia De la Toba, se prepararon 74 formas de registro de familia, cuatro cuadros de linaje, con seis generaciones de tres linajes. Sin ninguna otra información, 51 bautismos, 51 dotes, y 44 sellamientos se verificaron de este material en su debido orden. Sin duda alguna se puede obtener mayor información de México y España.

Esta escuela de entrenamiento tuvo bastante éxito, desde el punto de vista que el entrenamiento que estos diez misioneros recibieron será esparcido por ellos en toda la misión. Fué también para su propio beneficio, pues cada uno está principiando su propia genealogía. Esta escuela verificada antes de la esperada reunión del pueblo lamanita en Mesa debe ser de mucha ayuda para aventajar el trabajo del Señor.

Trad. por Rafael Juárez.

Hacia los Collados

(Viene de la pág. 459)

Lo es esa cierta manera de hablar, por la cual la gente trata de que cada uno se sienta cómodo, algunas veces con sincero intento y otras con condescendencia superficial. Es lo que parece suavizar las aguas en las situaciones sociales, pero no altera ni revela la naturaleza de la intención oculta. Cuando es aplicada sinceramente, es una virtud, como lo son todas las cosas que honestamente facilitan las relaciones humanas. Pero cuando es sutilmente recubierta para permitir que la rudeza del desamor, de la verdadera naturaleza de tal o cual cosa sea introducida por su intermedio, entonces se hace un vicio enfermizo. Y que el cielo nos proteja de aquellos que con suavidad falseada profesan un interés en nosotros y en nuestro benestar, mientras que son indiferentes a ello, o, aún quizás, deseando incomodarnos o planeando nuestra ruina.

La Sal de la Tierra

(Viene de la pág. 452)

nido de dos grandes naciones, y a veces el resentimiento de las dos surge en él.

Porque Eduardo conoce por experiencia propia los pesares de su pueblo. Nacido en México, en el valle ancho entre el Popocatépetl y el Ixtaccíhuatl; ha presenciado la opresión de la pobreza. Y en esta tierra de adopción, de la cual es ciudadano y donde ha vivido desde los tres años de edad, ha sentido el látigo de la distinción de raza.

El resentimiento surge, pero no recibe voz. El sabe que la paz y la hermandad no viene de la contención. La clave está en el Evangelio de Jesucristo. Se acuerda de las palabras de Pablo: "Dios, de una sangre ha hecho todo el linaje de los hombres para que habitasen sobre toda la faz de la tierra..."

Recuerda las palabras del patriarca que declaró su propio linaje israelita. Sabe que no hay parcialidad en contra de su pueblo en el Sacerdocio de Dios. Y trabaja calladamente para proveer en español folletos misioneros, libros, himnos y veintenas de lecciones para que los que viven "al sur de la frontera", tanto como miles de hispanoamericanos en los Estados Unidos, puedan tener las bendiciones más ricas del Evangelio.

Trad. por H. Clark Fails

JOYA SACRAMENTAL

Lo joya sacramental para el mes de febrero es la siguiente:

Por obediencia a su Dios
El premio él ganó
"O Dios tu voluntad haré",
Su vida adornó.

HIMNO DE PRACTICA

Se a seleccionado "Cuán Breves Nuestros Dioses son", como el himno de práctica para el mes de febrero. Se encuentra en la página 82 de los himnarios. Al principar el nuevo año, las palabras de este himno nos recuerda que el tiempo se está acercando cuando Cristo vendrá en su gloria y todos seremos juzgados. Cada uno de nosotros recogerá la siembra que haya plantado durante sus años y cada día será un testigo de la utilidad de su vida.

A pesar de ser un himno demasiado corto, la melodía es muy interesante y es muy fácil de dirigir. Nótese que principia a la subida de la batuta. Hay muchos lugares en el himno donde las sopranos sostienen su nota mientras las altos, tenores y bajos cantan. Se ha notado que mientras cantan las demás partes, hay una tendencia ara las sopranos de seguirlas, pero estoy seguro que si las sopranos sostienen sus notas, los miembros gozarán mucho de la variedad que esto aumenta al himno.

El manual de la Escuela Dominical dice que el servicio Sacramental consiste de un himno, el preludio, la joya sacramental, el postpreludio y la administración del Sacramento. Muchas de las ramas no están usando la música antes y después de la joya sacramental. Esperamos que su rama esté siguiendo el procedimiento correcto.

Trad. por Rafael Juárez

Obra Misionera en...

(Viene de la pág. 444)

celebró un culto de hogar. El Presidente Fails regresó a México por avión el 20 de septiembre.

Creemos que el viaje tuvo mucho éxito, y abrigamos muchas esperanzas para el progreso de la obra en las dos repúblicas centroamericanas. Que el Señor bendiga a los misioneros que están llevando el mensaje a nuevas tierras, y a los pueblos guatemalteco y costarricense para que puedan, como dice Cristo, reconocer Su voz.

Estos acontecimientos han escrito nuevas páginas en la historia de la Iglesia, y un poco más cerca a su cumplimiento está la profecía que "este Evangelio será predicado a toda nación, tribu, lengua y pueblo".

Trad. por Rafael Juárez

NOTICIA

Recordamos a todos nuestros subscriptores que en vista de que se aproxima el término del año, sería una buena idea renovar sus subscripciones a nuestra revista. El precio es en realidad muy reducido. Cinco pesos moneda Mexicana y un dólar moneda Americana.

Suplicámosle que en caso de que se cambien de dirección o por algún motivo deseen recibir su Liahona en otro lugar que no ser el que se le indicó al Agente de nuestra revista en su Rama, lo manden a las oficinas de la Misión, para que estas en su turno los envíen a nosotros, en esta forma evitaremos el extravío de las Liahonas.

No hay mejor regalo de Navidad que una subscripción al Liahona.

Al inteligente con la mirada y al ignorante con el castigo.

El Intento del Corazón

(Viene de la pág. 444)

lo tanto, esto le será contado como si él hubiese retenido la dádiva para sí; porque él es considerado malo ante el Señor.

"Y, del mismo modo, si un hombre ora y no lo hace con verdadera y real intención de corazón, de nada le aprovecha, y su acto es desechado como malo; porque Dios no recibe a ninguno de éstos. Por lo tanto, un hombre, siendo malo, no puede hacer lo que es bueno; ni puede presentar una ofrenda agradable. Porque, he aquí, que una fuente amarga no puede producir agua buena; como tampoco puede una fuente buena producir agua amarga; así que, si un hombre es siervo del diablo, no puede seguir a Jesucristo; y, si sigue a Jesucristo, no puede servir al diablo. Por lo tanto, todo lo que es bueno viene de Dios, y todo lo que es malo viene del diablo; porque el diablo es enemigo de Dios, y se haya constantemente peleando en contra de El, invitando e incitando constantemente a pecar y hacer lo que es malo". (Moroni 7: 6-12).

Cuando servimos al Señor, o tomamos un oficio en la Iglesia, hagámoslo con un buen intento. Seamos sinceros. Hay muy pocas cosas que el Señor deplora más que la hipocrecía. En todo nuestro trabajo en la Iglesia, en cada acto de nuestras vidas, seamos honestos y sinceros, haciendo lo que es de beneficio para nosotros y para los demás, olvidando el crédito que podríamos obtener de otros y olvidando los honores de los hombres. Que siempre veamos a Dios con un ojo sencillo a su gloria y busquemos y tratemos de edificar su Reino en la tierra y olvidar la avaricia.

Trad. por Rafael Juárez

PROCEDIMIENTOS EN LA ESCUELA DOMINICAL

Hace poco se publicó un artículo en esta revista, escrito por el Pres. Jones, bosquejando el procedimiento que se debe seguir al conducir nuestros servicios. **Este bosquejo no es una mera sugestión.**

Por pertenecer a una Iglesia de orden y no de confusión debemos tener un plan organizado por el cual vivir. Este nos fué dado por Jesucristo y se llama el "Plan de Salvación." Así como nos esforzamos hacia la perfección en este "Plan de Salvación," así debemos tratar de conducir nuestras reuniones de acuerdo con un plan organizado y ordenado.

Estamos insistiendo en este mes que las clases **deben ser de cuarenta y cinco minutos** y aún cuando el culto de testimonio siga inmediatamente después de la Escuela Dominical, las clases **no se deben acortar** en una forma que el maestro apenas tenga tiempo de principiar la lección.

Venimos a la Escuela Dominical para aprender y lo hacemos asistiendo a las clases. Superintendentes de Escuelas Dominicales, asegúrense que tengamos suficiente tiempo para oír las cosas espirituales que estamos buscando.

Trad. por Rafael Juárez

MINUTO LIBRE

En la clase de Historia Natural observa el profesor que nadie le escucha.

—Vamos, señores —dice—, les explico a ustedes las particularidades del mono. Mírenme ustedes y escuchen con atención.

* * *

—Tu profesor me ha dicho que no haces nada en la clase.

—¡No le creas, es propagador de noticias falsas!

* * *

En el parque de la ciudad:

—¿Sabe Ud. si estas plantas son de la familia de las arbústidas?

—Nó, señor; son del Municipio.

* * *

—Secó bien las velas que estaban tan mojadas, Manuela?

—Sí, señora; las he puesto dentro del horno, para que se sequen mejor.

* * *

—¡Petra!... ¡Esta silla está muy sucia!

—No me extraña, señora. Como aún no ha venido ninguna visita!

* * *

—¿Le corto el cabello, señor? —preguntó el oficial peluquero al regiomontano que acababa de tomar asiento en el sillón.

—¿Cuál? ... preguntó cautelosamente el cliente.

—Cortar el pelo, un peso; afeitar, sesenta centavos.

—Bien— dijo el regiomontano —aféiteme la cabeza.

En un teatro:

—No hay ni veinte personas. Lo mejor sería suspender la función y devolver el dinero.

—¡Imposible! Todos tienen pase gratuito.

* * *

En cuanto la muchacha regresó del baile, se echó a los brazos de su madre, desconsolada.

—¿Qué ha sucedido? —preguntó ésta.

—No creo más en los hombres—replicó la chica.

—¿Porqué dices semejante cosa?—interrogó la señora.

—Fijate que mientras estuve bailando con un muchacho, mi novio bailó con otra chica.

* * *

Le estaba contando al amigo ingenuo la leyenda de San Dionisio. Y le decía:

—Después que le cortaron la cabeza, la tomó entre sus manos y se encaminó hacia el río... Allí, necesitando ambas manos para nadar, agarró su cabeza con la boca y cruz el río...

—Estás exagerando— contestó el hombre— ¿cómo iba a poner la cabeza en la boca, si necesitaba la boca para respirar..?

* * *

Anoche tuve un sueño curioso.

¿—Cuál?

—Soñé que estaba despierto; pero, cuando me desperté ví que estaba dormido.

* * *

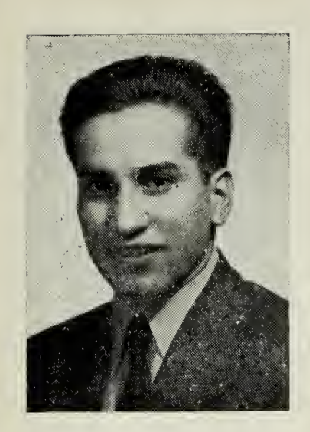
—Puedes prestarme diez pesos?

—Bueno... Venga mañana a buscarlos

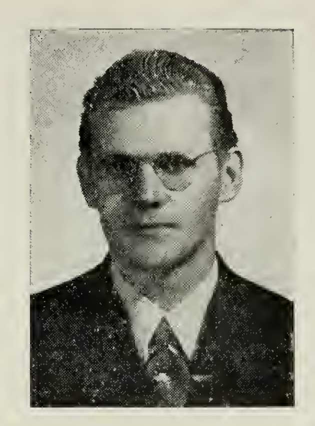
—Gracias, señor,nunca sabre como pagarle semejante favor.

—Entonces no venga.

¡Mas Misioneros a México!



Eliseo R. Martínez



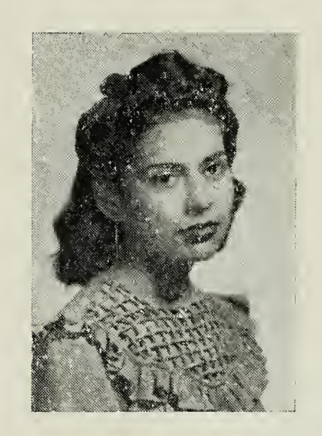
Laurence E. Farnsworth



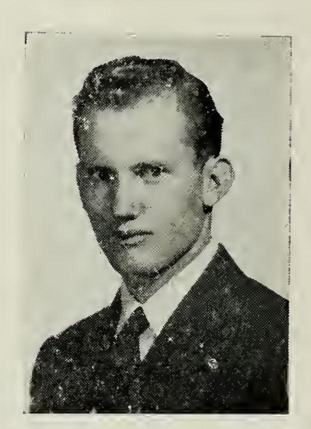
John G. Marshall



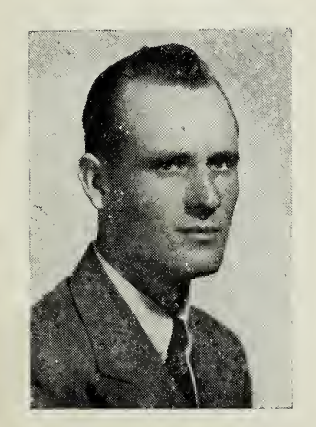
Leland H. Shelley



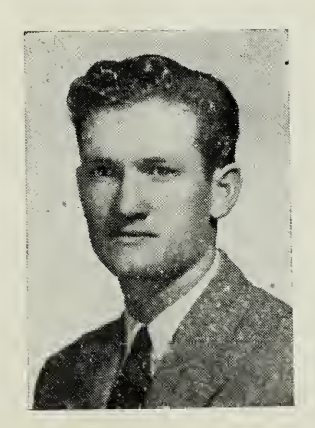
Rosa Aurora Esperón



Joseph B. Taylor



Boyd J. Fenn



Waldo P. Call



Alberto L. Jones

El Corazón Amigable

Por Marba C. Josephson.

Improvement Era, marzo de 1947

"Si sólo tuvieramos suficiente dinero" es nuestra frecuente queja. Sin embargo no nos damos cuenta de que con lo poco que tenemos no hacemos todo el bien que podemos hacer. La generosidad no depende del estado financiero de la persona; es un atributo del corazón bondadoso. Los que tienen en verdad un corazón generoso encontrarán formas de probar su amor hacia la humanidad. No se necesita mucho dinero para hacer unas galletas para los hijos de la vecina que están en cuarentena por tener las viruelas. No se necesita dinero para recoger un ramo de flores de su jardín para llevarlas a una amiga que acaba de regresar del panteón de enterrar a un miembro de su familia. No se gasta mucho dinero para llevar a pasear en automóvil a un jardín zoológico o a una cañada o a unos niños vecinos que no tienen auto. Estos pequeños gestos de bondad traerán mucha felicidad al que los hace y al que los recibe.

Muchas veces posponemos el hacer las cosas que podemos hacer ahora mismo. En lugar de abrir nuestra benevolencia nos atrofiamos y adherimos miserablemente a lo que tenemos. Ahorita mismo, hay cosas que pudiéramos hacer para ayudar a nuestros vecinos en sus necesidades. Cuando un amigo está en el hospital lo podemos visitar. Si no estamos cerca de él para visitarlo, una notita en la cual le enviamos saludos y el deseo de que pronto se recupere, probará nuestra amistad. Muchos tontamente se alejan porque no pueden comprar las flores que desearían llevar. Las flores son muy hermosas pero la amistad es más hermosa. Si no expresamos nuestra amistad por medio de la previsión, probablemente no regalaremos las flores cuando podemos hacerlo.

Un pensamiento bondadoso se necesita más en estos días que el dinero, al cual nosotros muchas veces damos más importancia en un mundo que tiene hambre por un gesto amigable.

Trad. por Rafael Juárez

IMPRESO EN LOS TALLERES GRAFICOS LAGUNA DE APOLONIO B. ARZATE—MEXICO, D. F.